

► RKB738E5MB

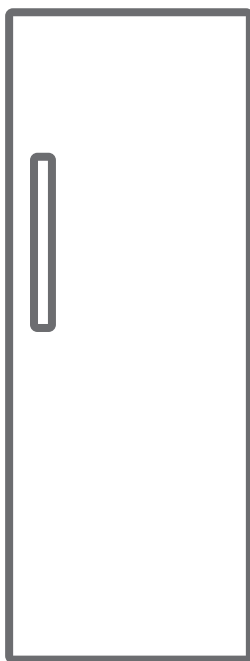
DE **Bedienungsanleitung**
Kühl

BG **Инструкции за Употреба**
Хладилник

HU **Felhasználói kézikönyv**
Hűtőszekrény

FR **Manuel d'utilisation**
Réfrigérateur

USER MANUAL



AEG



DE

BRANDGEFAHR

Warnung; Brandgefahr / entflammbare
Materialien

FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses AEG-Produkt entschieden haben. Wir haben es so gefertigt, dass es Ihnen über viele Jahre hinweg tadellose Leistung bieten wird, mit innovativen Technologien, die das Leben einfacher machen - Mit Funktionen, die Sie bei gewöhnlichen Geräten vielleicht nicht finden werden. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um das Beste aus Ihrem Gerät herauszuholen.

Besuchen Sie unsere Website, um



Nutzungshinweise, Broschüren, Problemlösungen sowie Service- und Reparaturinformationen zu erhalten:

www.aeg.com/support



Registrieren Sie Ihr Produkt, um den bestmöglichen Service zu erhalten:

www.registeraeg.com



Um Zubehör, Verbrauchsmaterialien und Originalersatzteile für Ihr Gerät zu kaufen:

www.aeg.com/shop

KUNDENBETREUUNG UND -SERVICE

Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile.

Wenn Sie sich an unser Service-Center wenden, halten Sie bitte folgende Angaben bereit: Modell, PNC, Seriennummer.

Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

 Warnung / Vorsicht - Sicherheitshinweise

 Allgemeine Informationen und Tipps

 Umweltschutz-Informationen

Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Inhalt

BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN	4
Allgemeine Sicherheitshinweise	4
Sicherheits Information	9
Hinweise	9
Installation und Anschluss des Gerätes	10
Vor Inbetriebnahme	10
Informationen zur No-Frost-Technik	11
Abmessungen	12
NUTZUNGSINFORMATIONEN	13
Display und Bedienfeld.....	13
Schnellkühlmodus	13
Anwendungsbereiche	13
Energiesparmodus	14
Bildschirmschoner-Modus	14
Aktivieren der Kindersicherung	15
Deaktivieren der Kindersicherung	15
Funktion Alarm bei offener Tür	15
Tiefkühltemperatur einstellen	15
Hinweise zur Temperatureinstellung.....	16
Zubehör	17
Wenn Ihr Produkt mit dem Turboventilator ausgestattet ist.....	17
Extra-Kühlfach.....	17
Frischeregler	17
CustomFlex	18
Temperaturindikator	19
EINLEGEN DER NAHRUNGSMITTEL.....	20
REINIGEN UND WARTUNG.....	21
TRANSPORT UND UMSTELLUNG	22
Neupositionierung der Tür	22
BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN	23
Tipps zum Energiesparen.....	25
TEILE UND FÄCHER DES GERÄTES.....	26
TECHNISCHE DATEN	27
INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE.....	27

BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN

Allgemeine Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät aufstellen und verwenden. Es wird keine Haftung für Schäden infolge von falscher Handhabung übernommen.

Befolgen Sie die Anweisungen in der Gebrauchsanleitung des Geräts und bewahren Sie die Anleitung an einem sicheren Ort auf, damit Sie bei evtl. auftretenden Problemen jederzeit Zugriff darauf haben.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.

Im Falle einer anderen als der freistehenden Installation und unter Einhaltung des Platzbedarfs funktioniert das Gerät korrekt, aber der Energieverbrauch kann leicht ansteigen.

⚠️ WARNUNG: Die Belüftungsöffnungen am Gerätegehäuse bzw. am Einbaugehäuse stets freihalten.

⚠️ WARNUNG: Den Abtauvorgang nicht mit mechanischen oder anderen Mitteln beschleunigen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

⚠️ WARNUNG: Keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelfächern des Geräts verwenden, die nicht den Empfehlungen des Herstellers entsprechen.

⚠️ WARNUNG: Den Kühlmittelkreislauf nicht beschädigen.

⚠️ WARNUNG: Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Gerätes, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

⚠️ WARNUNG: Schließen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder Stromversorgungen hinten am Gerät an.

⚠️ WARNUNG: Um Gefahren durch mögliche Instabilität des Geräts zu vermeiden, ist es entsprechend Anweisungen zu fixieren.

🔥 Bei Geräten mit dem Kühlmittel R600a (siehe Typenschild des Kühlgeräts) ist beim Transport und beim Aufstellen darauf zu achten, dass die Kühlelemente nicht beschädigt werden. R600a ist ein umweltfreundliches, natürliches, jedoch explosives Gas. Wenn die Kühlelemente aufgrund von Beschädigungen undicht werden, das Gerät von offenem Feuer und Wärmequellen fernhalten und den Aufstellraum mehrere Minuten gut lüften.

- Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
- Beim Tragen und Aufstellen des Geräts den Kühlmittelkreislauf nicht beschädigen.
- Keine explosiven Gegenstände wie Spraydosen mit Treibgas im Gerät lagern.
- Dieses Gerät ist nur für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch in einem Einfamilienhaus in Innenräumen bestimmt.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Wenn der Kühlschrankstecker nicht für die Steckdose geeignet ist, muss er vom Hersteller, von einem Servicebeauftragten oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Am Netzkabel Ihres Kühlschranks ist ein speziell geerdeter Stecker angebracht. Dieser Stecker sollte mit einer speziell geerdeten Steckdose von 16 Ampere oder 10 Ampere

entsprechend dem Verkaufsland des Produktes verwendet werden. Falls sich keine derartige Steckdose in Ihrem Haushalt befindet, wenden Sie sich zum Nachrüsten bitte an einen autorisierten Elektriker.

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Menschen mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder ohne Erfahrung und besondere Kenntnisse verwendet werden, sofern sie unter Aufsicht sind oder in die sichere Nutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen. Das Gerät darf nicht als Kinderspielgerät verwendet werden. Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Gegenstände in Kühlschränken einlagern und herausnehmen. Kinder dürfen keine Reinigung oder einfache Wartung des Gerätes durchführen. Sehr junge Kinder (0 bis 3 Jahre) dürfen das Gerät nicht verwenden. Junge Kinder (3 bis 8 Jahre) dürfen das Gerät zur Gewährleistung einer sicheren Nutzung nur bei kontinuierlicher Beaufsichtigung verwenden. Ältere Kinder (8 bis 14 Jahre) und gefährdete Personen können das Gerät sicher verwenden, sofern sie angemessen beaufsichtigt und in der Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden. Stark gefährdeten Personen dürfen das Gerät zur Gewährleistung der Sicherheit nur bei kontinuierlicher Beaufsichtigung verwenden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicebeauftragten oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht für die Nutzung in Höhen über 2000 m ausgelegt.

**Bitte beachten Sie zur Vermeidung einer
Lebensmittelkontamination die folgenden Hinweise:**

- Durch längeres Öffnen der Tür kann die Temperatur in den Fächern des Gerätes deutlich ansteigen.
- Reinigen Sie Flächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, sowie erreichbare Ablaufsysteme regelmäßig.
- Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von Tiefkühlkost, zur Aufbewahrung und Herstellung von Eiscreme und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel.
- Falls das Kühlgerät lange Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie es abschalten, abtauen, reinigen, abtrocknen und die Tür offen lassen, damit sich kein Schimmel im Gerät bildet.

Kundendienst

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an ein autorisiertes Servicezentrum. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass eine Eigenreparatur oder eine nicht fachgerechte Reparatur gefährlich sein und zum Erlöschen der Garantie führen kann.
- Die folgenden Ersatzteile werden noch 7 Jahre nach Auslauf des Modells verfügbar sein: Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten, Leuchtmittel, Türgriffe, Türscharniere, Laden und Körbe.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur für professionelle Werkstätten erhältlich sind und dass nicht alle Ersatzteile für alle Modelle gelten.
- Türdichtungen werden noch bis 10 Jahre nach der Einstellung des Modells erhältlich sein.

Sicherheits Information

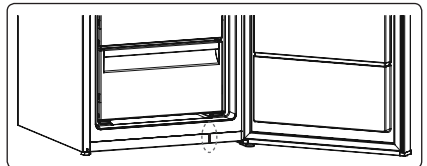
- In dem Kühlschrank dürfen keine elektrischen Geräte benutzt werden.
 - Falls das Gerät einen alten Kühlschrank ersetzen soll, empfehlen wir als Sicherheitsvorkehrung, das Türschloß des alten Gerätes zu zerstören oder zu entfernen. Diese Maßnahme verhindert, daß spielende Kinder sich selbst darin einsperren.
 - Ältere Geräte enthalten Kühl- und Isolierungsgas, diese müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Zur Entsorgung eines Altgerätes sollten Sie sich einer fachkundigen Müllbeseitigungsstelle anvertrauen. Für weitere Fragen kontaktieren Sie Ihre lokale Behörde oder einen Fachhändler. Bitte stellen Sie sicher, daß die Rohrleitungen bis zur ordnungsgemäßen Entsorgung nicht beschädigt werden.
-  Fragen Sie bitte Ihre Stadtverwaltung über die Entsorgung von WEEE für Wiederverwendung, Recycling und Recovery-Zwecke.

Hinweise

- Zur Verhinderung von Brandgefahr oder Überhitzung dürfen keine Adapter oder Vielfachstecker benutzt werden.
- Schließen Sie keine alten, verbogenen Verlängerungskabel an das Gerät.
- Die Kabel nicht wickeln oder knicken.

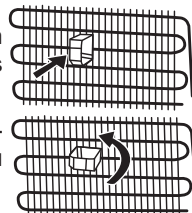


- Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verboten Sie Kindern mit dem Gerät zu spielen. Niemals auf dem Gerät sitzen oder sich an die schwingende Tür hängen.
- Den Kühlschrank nicht mit nassen Händen an das Stromnetz anschließen.
- Hochprozentige Alkoholika müssen gut verschlossen, senkrecht im Kühlteil aufbewahrt werden.
- Wenn die Tür des Kühlschranks geschlossen wird, bildet sich ein Vakuum. Warten Sie eine Minute, bevor Sie die Tür wieder öffnen.
- Mit dieser optionalen Einsatzmöglichkeit kann die Tür noch leichter geöffnet werden. Allerdings kommt es bei der Anwendung in diesem Bereich auch manchmal zu Kondensatbildung, die Sie leicht entfernen können.
- Verwenden Sie keine Steckeradapter.



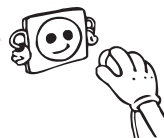
Installation und Anschluss des Gerätes

- Der Kühlschrank wird am Stromnetz mit 220-240V~ 50 Hz angeschlossen.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie die Stromart und Spannung am Aufstellort mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes.
- Nach dem Transport Gerät 3 Stunden stehen lassen, erst dann über eine vorschriftsmäßige geerdete Schutzkontakt-Steckdose anschließen. Ist die Steckdose nicht geerdet, muss das Gerät von einem Elektriker angeschlossen werden.
- Der Hersteller ist nicht für die unsachgemäße Installation oder Bedienerfehler verantwortlich.
- Der Kühlschrank darf weder der direkten Sonneneinstrahlung, noch anderen thermischen Einflüssen ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht im Freien stehen.
- Stellen sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen. Ist dies unvermeidbar, halten Sie den Mindestabstand von 50 cm zu Heizkörpern, Gas- oder Kohleöfen und 5 cm zu Elektroöfen ein. Die notwendige Luftzirkulation darf nicht beeinträchtigt werden.
- Der erforderliche obere Freiraum für das Gerät kann aus den Angaben im Kapitel Abmessungen abgeleitet werden.
- Stellen Sie keine schweren oder viele Gegenstände auf das Gerät.
- Montieren Sie das Plastikdistanzstück (Teil mit schwarzen Rippen an der Rückseite), indem Sie es um 90° drehen. Dies verhindert, dass der Kondensator die Wand berührt.
- Wenn Sie das Gerät bei freistehenden Installation an eine Wand stellen, installieren Sie die hinteren Abstandshalter, um den maximal zu gewährleisten.
- Montieren Sie die Wandabstandhalter am oberen Teil des Kondensators (Riffelblech auf der Rückseite). Diese vermeiden ein Anlehnen des Gerätes an der Wand.
- Der Kühlschrank ist stabil und waagrecht auf den Boden zu stellen. Durch die zwei vorderen verstellbaren Füße kann das Gerät waagrecht ausgerichtet werden.
- Zur regelmäßigen Reinigung eignet sich lauwarmes Wasser mit einem leicht desinfizierendem Reinigungsmittel (Handspülmittel). Das Gehäuse und Zubehör separat mit Seifenwasser reinigen. Die getrockneten Zubehöerteile wieder in das Gerät einsetzen.



Vor Inbetriebnahme

- Bevor Sie das Gerät anschließen, sollten Sie das Gerät nach dem Transport 3 Stunden stehen lassen. Dies ist wichtig für eine einwandfreie Funktion.
- Nach der ersten Inbetriebnahme kann ein Geruch entstehen. Sobald die Kühlung beginnt, verschwindet der Geruch.



Innenbeleuchtung



WARNHINWEIS!

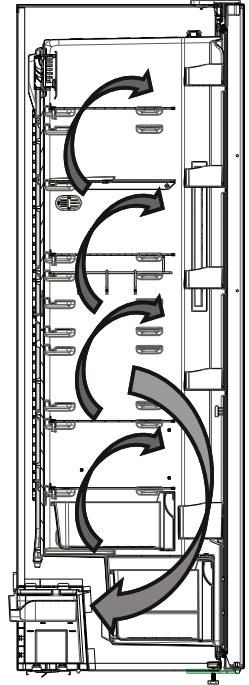
Stromschlaggefahr.

- Für die Leuchte(n) in diesem Gerät und die separat verkauften Ersatzlampen gilt: Diese Lampen sind für die extremen Bedingungen in Haushaltsgeräten wie Temperatur, Vibration, und Feuchtigkeit ausgelegt und signalisieren außerdem Information über ihren Zustand an die Gerätesteuerung. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht als Raumbeleuchtung geeignet.

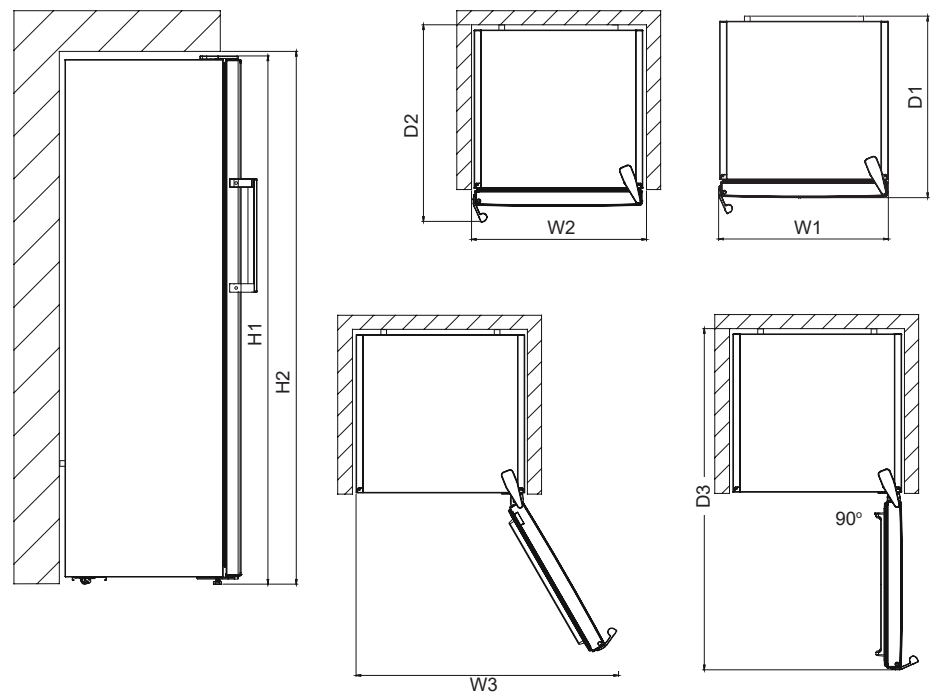
Informationen zur No-Frost-Technik

Der Betrieb von No-Frost-Kühlgeräten unterscheidet sich grundlegend von anderen statischen Kühlgeräten.

In normalen Kühlgeräten gefriert die Feuchtigkeit hinter dem Luftkanal, die bei Öffnen der Tür in das Kühlgerät eintritt, sowie die Feuchtigkeit der Lebensmittel selbst. Um Frost und Eis hinter dem Luftkanal abzutauen, sollten Sie das Kühlgerät regelmäßig abschalten und alle Lebensmittel herausnehmen und separat kühlen. Dies ist bei Kühlgeräten mit No-Frost-Technik völlig anders. Trockene und kalte Luft wird gleichmäßig von mehreren Stellen aus über ein Gebläse in den Kühlbereich geblasen. Die kalte Luft wird dadurch gleichmäßig zwischen den Ablagen verteilt und kühlt Lebensmittel ebenso gleichmäßig, womit Feuchtigkeit und Vereisen verhindert wird. Daher bietet Ihnen ein Kühlgerät mit No-Frost-Technik neben seinem großen Fassungsvermögen und eleganten Stil auch eine leichtere Nutzung.



Abmessungen



Gesamtabmessungen ¹		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff und Füße

* Einschließlich der Höhe des oberen Scharniers (10 mm)

Platzbedarf im Einsatz ²		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

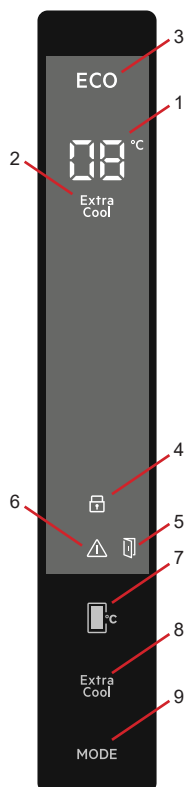
² Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich des Handgriffs sowie des für die freie Kühlluftzirkulation erforderlichen Raums

Gesamtplatzbedarf im Einsatz ³		
W3	mm	917
D3	mm	1158

³ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich des Handgriffs, zuzüglich des für die freie Kühlluftzirkulation erforderlichen Raumes sowie des notwendigen Platzes zum Öffnen der Tür so weit, dass die gesamte Innenausstattung entfernt werden kann

NUTZUNGSMITTELSINFORMATIONEN

Display und Bedienfeld



- 1- Kühltemperaturanzeige
- 2- Anzeige "Super-Kühlen"
- 3- Energiesparmodus-Symbol
- 4- Kindersicherung-Symbol
- 5- Funktion Alarm bei offener Tür
- 6- Alarm-/Kundendienst-Symbol
- 7- Ermöglicht die Änderung der Kühleinstellung. Das Kühlteil kann auf 8, 7, 6, 5, 4, 3 oder 2 °C eingestellt werden..
- 8- Tiefkühltemperatureinstelltaste
- 9- Modustaste. Ermöglicht bei Bedarf die Aktivierung der Modus "Energiesparmodus".

Schnellkühlmodus

Beleuchtung (falls vorhanden)

Beim erstmaligen Anschließen des Produkts kann sich die Innenbeleuchtung aufgrund von Betriebstests mit einer Verspätung von 1 Minute einschalten.

Anwendungsbereiche

Anleitung

- Drücken Sie die Super-Taste, um das Schnellgefriersymbol zu aktivieren.
- Wird der Schnellgefriermodus (Sf) aktiviert, ertönt ein akustisches Signal.
- Nach Auswahl dieses Modus wird der vor der Funktionsaktivierung festgelegte Temperaturwert am Display des Gefrierschranks angezeigt.

Im Modus:

- Der Energiesparmodus kann nicht aktiviert werden.
- Sie können erneut die Tiefkühltemperatureinstelltaste oder die Super-Taste betätigen, um die Schnellgefrier-Funktion wieder zu deaktivieren.



HINWEIS:

- Welche Menge frischer Lebensmittel Sie maximal (in kg) innerhalb 24 Stunden einfrieren können, ist am Typenschild angegeben.
- Schalten Sie für optimale Leistung und Nutzung der Maximalkapazität des Gefrierschranks den Schnellgefrier-Modus schon drei Stunden vor Einladen der frischen Lebensmittel ein.
- Nach Ablauf dieser Zeit meldet der Gefrierschrank mit einem akustischen Signal, dass er bereit ist.

HINWEIS: Die Schnellgefrier-Funktion wird automatisch nach 24 Stunden deaktiviert oder wenn die Temperatur am Sensor -32 °C unterschreitet.

Energiesparmodus

Anleitung

- Drücken und halten Sie die Modustaste gedrückt, bis das Energiesparmodus-Symbol angezeigt wird.
- Wenn Sie dann innerhalb 1 Sekunde keine weitere Taste betätigen, blinkt das Energiesparmodus-Symbol 3 mal und ertönt ein akustisches Signal.
- Solange der Energiesparmodus aktiviert ist, erscheint ein „E“ auf der Temperaturanzeige am Tiefkühlfach.

Im Modus:

- Die Schnellgefrier-Funktion kann aktiviert werden. In diesem Fall wird der Energiesparmodus automatisch abgebrochen und der ausgewählte Modus aktiviert.
- Wenn Sie nach Betätigen der Modustaste innerhalb 1 Sekunde keine weitere Taste betätigen, wird dieser Modus abgebrochen.

Bildschirmschoner-Modus

Zweck

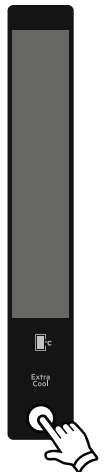
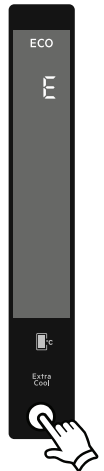
Dieser Modus spart Energie, indem die gesamte Bedienfeldbeleuchtung bei inaktivem Bedienfeld abgeschaltet wird.

Anleitung

- Der Bildschirmschoner-Modus wird nach 30 Sekunden automatisch aktiviert.
- Wenn Sie eine jegliche Taste betätigen, während die Beleuchtung des Anzeigefelds aus ist, erscheint die aktuelle Geräteeinstellung wieder am Display, so dass Sie nun beliebige Änderungen vornehmen können.
- Wenn Sie dann 30 Sekunden lang keine andere Taste drücken, werden die Lichter am Anzeigefeld ausgeschaltet.

So deaktivieren Sie den Bildschirmschoner-Modus

- Brechen Sie den Bildschirmschoner-Modus ab, indem Sie zunächst eine beliebige Taste zur Aktivierung der Tasten drücken und dann die Modustaste 3 Sekunden lang gedrückt halten.
- Zum Aktivieren des Energiesparmodus müssen Sie die Modustaste gleichzeitig 3 Sekunden gedrückt halten.
- Halten Sie zum Reaktivieren des Bildschirmschoner-Modus 3 Sekunden lang die Moduswahltaste gedrückt.



Aktivieren der Kindersicherung

Zweck der Funktion:

- Um zu verhindern, dass Kinder mit den Tasten spielen und Einstellungen ändern, die Sie vorgenommen haben, ist das Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet.

Aktivieren der Kindersicherung

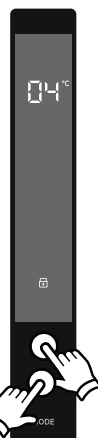
- Betätigen Sie die Super- und Gefrierschrank-Temperatureinstelltasten 5 Sekunden lang.
- Nach Aktivieren der Kindersicherung erscheint ein Schloßsymbol auf dem Display.

Deaktivieren der Kindersicherung

- Betätigen Sie die Super- und Gefrierschrank-Temperatureinstelltasten 5 Sekunden lang.

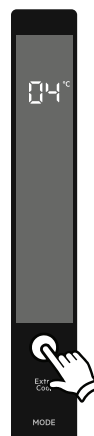
Funktion Alarm bei offener Tür

Falls die Tür des Kühlbereichs länger als 2 Minuten offen ist, gibt das Gerät zwei Signaltöne aus und leuchtet das Tür-offen-Symbol auf.



Tiefkühltemperatur einstellen

- Die Temperatur des Gefrierfachs ist anfänglich auf -18 °C eingestellt.
- Betätigen Sie Tiefkühltemperatur-Einstelltaste einmal.
- Nach der ersten Betätigung dieser Taste wird blinkend der neueste Wert der Tiefkühlfachtemperatur angezeigt.
- Jedes Mal, wenn Sie diese Taste erneut betätigen, wird ein niedrigerer Wert eingestellt (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C).
- Wenn Sie die Taste nun noch einmal drücken, beginnt die Einstellung erneut bei -16 °C.
- Der hier vor Aktivieren der Schnellgefrier- oder Energiesparfunktion eingestellte Temperaturwert wird wieder aufgerufen, wenn diese Modi abgeschlossen oder abgeschaltet werden. Dann arbeitet der Gefrierschrank wieder mit der hier eingestellten Gefriertemperatur.



Recommended Temperature Settings for Fridge

When to set	Set value
When little amount of food is stored	8°C
For normal use	4°C
When large amount of food is stored	2°C

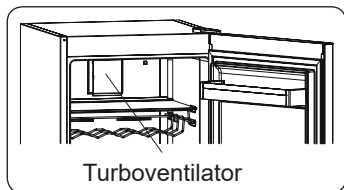
Hinweise zur Temperatureinstellung

- Gehen Sie erst zu einer anderen Einstellung über, wenn die vorherige abgeschlossen ist.
- Für die Temperatureinstellung ist zu beachten, wie oft die Tiefkühlbereich-Tür geöffnet und geschlossen wird, wie viele Lebensmittel darin gelagert sind, und wie hoch die Umgebungstemperatur im Aufstellbereich des Gerätes ist.
- Je nach Umgebungstemperatur muss Ihr Gefrierschrank 24 Stunden ununterbrochen arbeiten, um nach dem ersten Einschalten komplett herunterzukühlen.
- Öffnen Sie in dieser Zeit die Türen des Gefrierschrank nicht oft und überfüllen ihn nicht.
- Zur Vermeidung von Schäden am Kompressor durch kurzzeitige Unterbrechungen der Stromversorgung ist dieser mit einer 5-minütigen Verzögerung der Wiedereinschaltung ausgestattet. D.h., Ihr Gefrierschrank springt erst nach 5 Minuten wieder an.
- Ihr Gefriergerät wurde für eine Nutzung in den Umgebungstemperaturen entwickelt, die der auf dem Etikett angegebenen Klimaklasse entsprechen. Bei Einsatz des Gefrierschranks in Umgebungen mit davon abweichenden Temperaturen wird kein wirklich effizienter Kühlbetrieb erreicht.
- Ihr Gefrierschrank ist für den Einsatz in einem Temperaturbereich zwischen 10 und 43 °C vorgesehen.

Klimaklasse	Bedeutung	Umgebungstemperatur
T	Tropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 43 °C vorgesehen.
ST	Subtropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 38 °C vorgesehen. Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 38 °C vorgesehen.
N	Gemäßigt	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 32 °C vorgesehen.
SN	Erweiterter Temperaturbereich	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 bis 32 °C vorgesehen.

Zubehör

Wenn Ihr Produkt mit dem Turboventilator ausgestattet ist

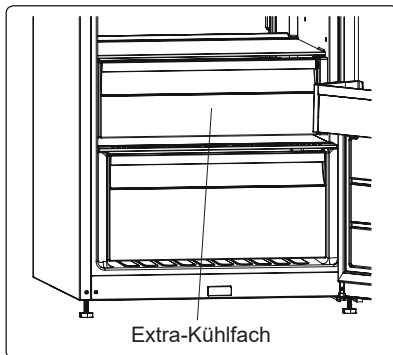


Turboventilator

Blockieren Sie nicht die Luuffein- und -auslässe durch eingelagerte Nahrungsmittel. Dies würde die vom Turboventilator bereitgestellte Luftzirkulation beeinträchtigen.

Extra-Kühlfach (Bei Bestimmten Modellen)

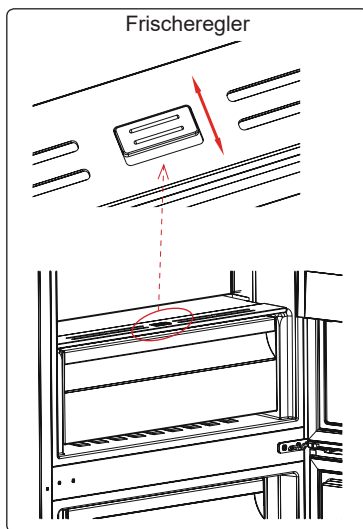
Ideal zur Erhaltung des Geschmacks und der Textur von frischem Fleisch und Käse. Die ausziehbare Schublade gewährleistet dank der aktiven Kaltluftzirkulation eine Umgebung mit einer niedrigeren Temperatur als im Rest des Kühlschranks.



Extra-Kühlfach

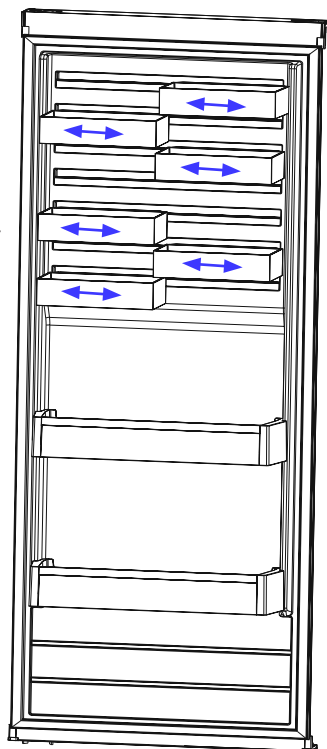
Frischeregler (bei bestimmten Modellen)

Bei vollem Gemüsefach sollte der Frischeregler vorne am Gemüsefach geöffnet werden. So kann die Luft und die Feuchtigkeit im Gemüsefach reguliert werden, um die Haltbarkeit der Lebensmittel im Fach zu verlängern. Wenn sich Kondenswasser am Glasablagefach bildet, muss der Frischeregler hinter dem Fach geöffnet werden.



CustomFlex

CustomFlex® gibt Ihnen große Freiheit zur persönlichen Einrichtung des Stauraums in Ihrem Kühlschrank. In der Tür befinden sich ein Der Deckel des CustomFlex-Aufbewahrungsbehälters wird durch Ziehen in Pfeilrichtung geöffnet, sowie mehrere mobile Behälter, so dass Sie diesen Raum ganz auf Ihre Bedürfnisse abstimmen können. Die Behälter sind sogar herausnehmbar, so dass Sie sie für leichten Zugang aus dem Kühlschrank entnehmen können.



Die Darstellungen und Beschreibungen im Abschnitt über Zubehör können je nach Modell von Ihrem Gerät abweichen.

Temperaturindikator

Damit Sie Ihren Kühlschrank perfekt einstellen können, haben wir ihn mit einem praktischen Temperaturindikator an der kältesten Stelle ausgestattet.

Damit Lebensmittel in Ihrem Kühlschrank – besonders an der kältesten Stelle perfekt gekühlt werden, achten Sie darauf, dass der Temperaturindikator „OK“ anzeigt. Falls das „OK“ nicht erscheinen sollte, bedeutet dies, dass die Temperatur noch nicht richtig eingestellt wurde.

Da der Indikator schwarz ist, kann das „OK“ bei schlechter Beleuchtung eventuell etwas schwierig zu erkennen sein. Achten Sie beim Ablesen des Indikators also auf gute Beleuchtung.

Warten Sie nach jeder Änderung der Temperatureinstellung etwas ab, bis sich die Temperatur im Inneren des Gerätes stabilisiert hat. Nehmen Sie erst dann bei Bedarf weitere Temperaturänderungen vor. Ändern Sie die Temperatureinstellung bitte nur schrittweise, warten Sie mindestens 12 Stunden ab, bevor Sie die Temperatur erneut überprüfen und die Einstellung gegebenenfalls noch einmal angleichen.

HINWEIS: Nach wiederholtem Öffnen der Gerätetür (oder wenn die Tür längere Zeit geöffnet blieb) sowie einige Zeit nach dem Einlagern frischer Lebensmittel ist es völlig normal, dass das „OK“ des Temperaturindikators nicht gleich erscheint. Falls sich ungewöhnlich viele Eiskristalle an der unteren Innenwand bilden sollten (dies wird durch Überladen des Gerätes, hohe Umgebungstemperaturen sowie häufiges Öffnen der Gerätetür begünstigt), stellen Sie die Innentemperatur etwas höher ein, bis der Kompressor nicht mehr übermäßig häufig anspringt.

Lebensmittel an der kältesten Stelle des Kühlschranks lagern

Ihre Lebensmittel bleiben länger frisch, wenn Sie diese an der jeweils richtigen Stelle lagern.



Die kälteste Stelle befindet sich direkt über dem Gemüsefach.

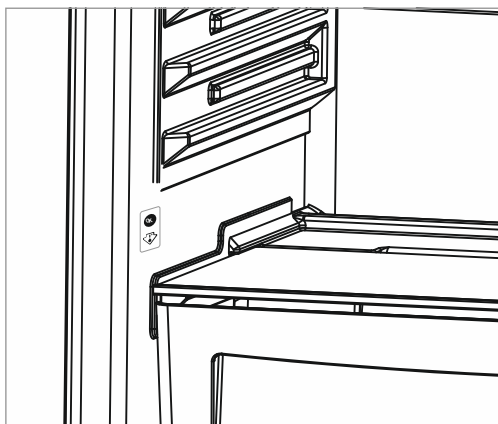
Das folgende Symbol kennzeichnet die kälteste Stelle Ihres Kühlschranks.

Damit Lebensmittel in diesem Bereich besonders gut gekühlt werden, achten Sie darauf, dass sich die Ablage auf der Höhe des Symbols befindet. Schauen Sie sich dazu bitte die Abbildung an.

Die obere Grenze des kältesten Bereiches liegt an der Unterkante des Aufklebers (Pfeilspitze). Die obere Ablage dieses Niedertemperaturbereiches muss sich auf der Höhe der Pfeilspitze befinden. Darunter werden die niedrigsten Temperaturen erreicht.

Da sich diese Ablagen herausnehmen lassen, orientieren Sie sich beim Einsetzen immer an den Aufklebern, damit Ihre Lebensmittel stets optimal im richtigen Bereich gekühlt werden.

Viele Lebensmittel lassen sich nur bei bestimmten Temperaturen besonders lange und schonend aufbewahren; daher kommt es immer auf die richtige Stelle an.



Die Darstellungen und Beschreibungen im Abschnitt über Zubehör können je nach Modell von Ihrem Gerät abweichen.

EINLEGEN DER NAHRUNGSMITTEL

- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) markiert mit .
- Bewahren Sie Flüssigkeiten stets in verschlossenen Behältern im Kühlschrank auf, um Feuchtigkeit und die daraus entstehende Bildung von Reif zu vermeiden. Reif konzentriert sich an den kühlest Stellen, an denen die Flüssigkeit verdunstet, und im Lauf der Zeit muss das Gerät immer häufiger abgetaut werden.
- Stellen Sie keinesfalls warme Lebensmittel in den Kühlschrank. Warme Lebensmittel müssen zunächst bei Raumtemperatur abgekühlt werden und dann so im Kühlteil angeordnet werden, dass eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.
- Achten Sie darauf, dass das Kühlgut nicht die Geräterückwand berührt, da sich Reif bildet und die Verpackung an der Rückwand haften bleibt. Öffnen Sie die Kühlschranktür nicht zu häufig.
- Es empfiehlt sich, Fleisch und rohen Fisch locker einzuschlagen und auf dem Glasfachboden direkt über der Gemüsebox zu lagern. Hier bieten sich aufgrund der kühleren Luft die besten Lagerbedingungen dafür.
- Bewahren Sie loses Obst und Gemüse in den Gemüsefächern auf.
- Obst und Gemüse sollte getrennt gelagert werden, damit ethylenempfindliche Gemüsesorten (grüne Blätter, Brokkoli, Karotten usw.) nicht durch ethylenausscheidendes Obst (Bananen, Pfirsiche, Aprikosen, Feigen usw.) angegriffen werden.
- Legen Sie kein feuchtes Gemüse in den Kühlschrank.
- Die Lagerdauer für Lebensmittel hängt zum einen von der Anfangsqualität des Produkts ab. Zum anderen ist aber auch eine ununterbrochene Kühlkette vor der Einlagerung im Kühlschrank ein wichtiges Kriterium.
- Um Verunreinigungen zwischen verschiedenen Lebensmitteln zu vermeiden, lagern Sie Fleischprodukte nicht zusammen mit Obst und Gemüse ein. Das aus dem Fleisch austretende Wasser kann andere Produkte im Kühlschrank verderben. Verpacken Sie Fleischprodukte deshalb immer gut und wischen Sie ausgetretene Flüssigkeiten auf den Fachböden ab.
- Legen Sie keine Lebensmittel vor den Luftkanälen ab.
- Verbrauchen Sie abgepackte Lebensmittel vor dem empfohlenen Mindesthaltbarkeitsdatum.



HINWEIS: Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.

In der folgenden Tabelle sind die wichtigsten Lebensmittelgruppen und die jeweils beste Aufbewahrungsart und -dauer im Kühlteil aufgeführt.

Lebensmittel	Maximale Lagerdauer	Lagerart und -ort
Obst und Gemüse	1 Woche	Gemüsebox
Fleisch und Fisch	2 - 3 Tage	In Kunststoffolie oder -beutel oder im Fleischbehälter auf dem Glasfachboden lagern
Käse	3 - 4 Tage	Im dafür vorgesehenen Türfach
Butter und Margarine	1 Woche	Im dafür vorgesehenen Türfach
Flaschenprodukte, z. B. Milch und Joghurt	Bis zum vom Hersteller angegebenen Ablaufdatum	Im dafür vorgesehenen Türfach
Eier	1 Monat	Im dafür vorgesehenen Eierfach
Gekochte Lebensmittel	2 Tage	Alle Ablagefächer

 **HINWEIS:** Die effizienteste Nutzung der Energie ist in der Konfiguration mit den Schubladen im unteren Teil des Geräts und gleichmäßig verteilten Regalen gewährleistet. Die Positionen der Türfächer haben keinen Einfluss auf den Energieverbrauch.

REINIGEN UND WARTUNG

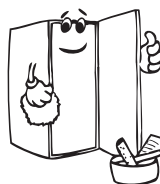
- **Ziehen Sie vor der Reinigung unbedingt den Netzstecker.**



- Waschen Sie den Kühlschrank nicht mit fließendem Wasser.



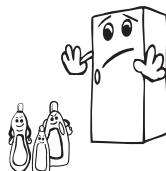
- Sie können die Innen- und Außenflächen mit einem weichen Tuch oder einem Schwamm mit warmem Seifenwasser abwischen.



- Nehmen Sie die Innenteile einzeln heraus und reinigen Sie sie mit Seifenwasser. Waschen Sie diese nicht im Geschirrspüler.



- Verwenden Sie keine brennbaren, explosiven oder ätzenden Materialien wie Verdünner, Benzin oder Säure zur Reinigung.



- Der Kondensator (der hintere Teil mit schwarzen Flügeln) sollte mit einem Staubsauger oder einer trockenen Bürste mindestens einmal im Jahr gereinigt werden. Dies unterstützt einen effizienten Betrieb des Kühlschranks und hilft Ihnen beim Energiesparen

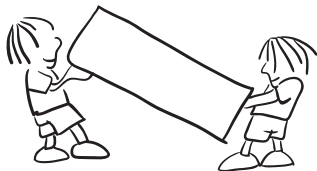


LED-Beleuchtung auswechseln

Falls Ihr Kühlschrank eine LED-Beleuchtung hat, wenden Sie sich an den Helpdesk, da sie nur von autorisiertem Personal ausgewechselt werden sollte.

TRANSPORT UND UMSTELLUNG

- Die Originalverpackung inkl. Schaumteile kann für zukünftige Transporte aufbewahrt werden (optional).
- Bei erneutem Transportieren des Geräts sollten Sie es mit dickem Verpackungsmaterial, Bändern oder starken Seilen umwickeln und den Transporthinweisen auf der Verpackung folgen.
- Nehmen Sie zuerst alle beweglichen Teile aus dem Gefrierschrank heraus (Regale, Zubehör, Crisper etc.) oder kleben Sie sie im Inneren fest, um sie vor Schlägen beim Transport zu schützen



Tragen Sie Ihr Kühlschrank in aufrechter Position.

Neupositionierung der Tür

- Es ist nicht möglich, die Öffnungsrichtung Ihrer Kühlschranktür zu ändern, wenn die Türgriffe an Ihrem Kühlschrank von der Vorderfläche der Tür installiert sind.
- Bei Modellen ohne Griffe und Modellen mit seitlich angebrachten Griffen kann die Öffnungsrichtung der Tür geändert werden.
- Wenn die Türöffnungsrichtung Ihres Kühlschranks geändert werden kann, sollten Sie sich an den nächsten autorisierten Kundendienst wenden, um die Öffnungsrichtung zu ändern

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN

Prüfalarm

Ihr Kühlschrank warnt Sie, wenn Kühltemperatur falsch ist oder wenn im Gerät eine Störung aufgetreten ist. Die Warnziffern werden in der Kühlanzeige angezeigt.

Fehlertyp	Bedeutung	Ursache	Abhilfe
E01	Sensorwarnung		Verständigen Sie so schnell wie möglich den Kundendienst.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Unterspannungswarnung	Die Stromversorgung des Gerätes ist auf unter 170 V gefallen.	- Dies ist kein Gerätefehler. Dieser Fehler hilft dabei, Schäden am Kompressor zu verhindern. - Die Warnung verschwindet, sobald die Spannung wieder das erforderliche Niveau erreicht. Falls diese Warnung weiterhin auftritt, muss ein autorisierter Techniker verständigt werden.
E10	Der Kühlbereich wird nicht kalt genug.	Tritt mit hoher Wahrscheinlichkeit auf, nachdem: - Längere Zeit der Strom ausgefallen ist. - Heiße Lebensmittel in den Kühlbereich gegeben wurden.	1. Stellen Sie die Kühltemperatur auf einen geringeren Wert ein oder aktivieren Sie die Schnellkühlfunktion. Dies sollte den Fehlercode beseitigen, sobald die erforderliche Temperatur erreicht ist. Halten Sie die Türen geschlossen, damit die richtige Temperatur schneller erreicht wird. 2. Leeren Sie den Bereich vor den Luftkanalöffnungen und platzieren Sie keine Lebensmittel in die Nähe des Sensors. Falls diese Warnung weiterhin auftritt, muss ein autorisierter Techniker verständigt werden.
E11	Der Kühlbereich ist zu kalt	Verschiedenes	1. Prüfen Sie, ob der Schnellkühlmodus aktiviert ist. 2. Reduzieren Sie die Kühlbereichstemperatur. 3. Prüfen Sie, ob die Belüftungsöffnungen blockiert sind. Falls diese Warnung weiterhin auftritt, muss ein autorisierter Techniker verständigt werden.

Das Gerät läuft nicht

- Ist es ein Stromausfall?
- Ist der Stecker richtig in die Dose eingesteckt?
- Ist die Sicherung der Steckdose, in die der Stecker eingesteckt ist, oder die Hauptsicherung durchgebrannt?
- Ist die Steckdose defekt? Um die zu überprüfen, stecken Sie den Kühlschrank in eine als funktionierend bekannte Steckdose ein.

Eine Temperaturerhöhung kann verursacht werden durch:

- Häufiges Öffnen der Tür für einen längeren Zeitraum
- Befüllen mit großen Mengen warmer Lebensmittel
- Hohe Umgebungstemperatur
- Eine Störung im Gerät

Wenn Ihr Kühlschrank zu laut läuft

Kompressorgeräusch

Normales Motorgeräusch Dieses Geräusch bedeutet, dass der Kompressor normal arbeitet. Nach dem Einschalten kann der Kompressor für kurze Zeit etwas lauter sein.

Blubberndes Geräusch und Plätschern:

Dieses Geräusch wird durch das durch die Röhren des Geräts fließende Kältemittel verursacht.

Luftblasgeräusch:

Normales Ventilatorgeräusch Dieses Geräusch tritt beim normalen Betrieb des Kühlschranks wegen der Luftzirkulation auf.

Wenn sich im Kühlschrank Feuchtigkeit bildet:

- Sind alle Lebensmittel ordentlich verpackt? Wurden die Behälter, bevor sie in den Kühlschrank gestellt wurden, abgetrocknet.
- Wurde die Kühlschranktür häufig geöffnet? Wenn die Tür geöffnet ist, dringt die Luftfeuchtigkeit des Raums in den Kühlschrank. Die Feuchtigkeit bildet sich rascher, wenn Sie die Tür häufig öffnen, insbesondere dann, wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum hoch ist.
- Die Bildung von Wassertropfen an der Rückwand nach dem automatischen Abtauen ist normal. (Bei Sandmodellen)

Wenn die Tür nicht richtig geöffnet oder geschlossen werden kann:

- Verhindern Lebensmittelverpackungen, dass die Tür geschlossen werden kann?
- Sind die Türfächer, Regale und Schubladen ordentlich angebracht?
- Sind die Türscharniere gebrochen oder verschlissen?
- Steht Ihr Kühlschrank in der Waage?

Empfehlungen

- Das von Ihnen erworbene Gerät ist nur für die Anwendung im Privathaushalt und die angegebenen Zwecke vorgesehen. Es ist nicht für die kommerzielle oder allgemeine Verwendung geeignet. Wenn der Verbraucher das Gerät in einer Weise verwendet, die nicht mit diesen Angaben übereinstimmen, weisen wir ausdrücklich darauf hin, dass

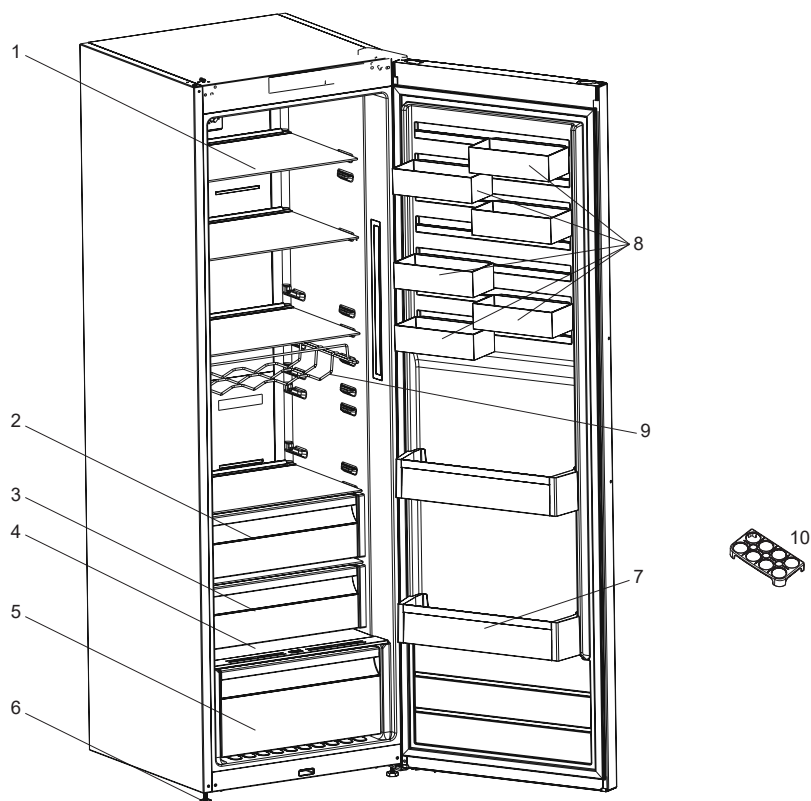
der Hersteller und der Händler nicht für Reparaturen oder Schäden innerhalb der Garantiezeit aufkommen muss.

- Im Falle eines Stromausfalls ziehen Sie bitte den Gerätenetzstecker. Hierdurch werden Schäden am Kompressor verhindert. Sie sollten das Einstecken, nach dem die Stromversorgung wiederhergestellt ist, um 5-10 Minuten verzögern. Hierdurch werden Schäden an den Bauteilen verhindert.
- Die Kühleinheit Ihres Kühlschranks ist hinter der Rückwand verborgen. Daher können sich Wassertropfen oder Eis auf der Rückseite Ihres Kühlschranks wegen des Betriebs des Kompressors in festgelegte Intervallen bilden. Das ist normal. Der Kühlschrank muss, es sei denn, die Eisbildung ist massiv, nicht abgetaut werden.
- Wenn Sie den Kühlschrank für einen längeren Zeitraum nicht verwenden (z. B. während des Sommerurlaubs) sollten Sie ihn ausstecken. Reinigen Sie Ihren Kühlschrank wie im Kapitel "Reinigen" beschrieben und lassen die Tür offen, um die Entwicklung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu verhindern.
- Wenn das Problem nach Befolgung aller obigen Anweisungen weiter besteht, setzen Sie sich bitte mit einem autorisierten Kundendienst in Verbindung.

Tipps zum Energiesparen

1. Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum auf. Vermeiden Sie aber direktes Sonnenlicht oder Wärmequellen (Heizkörper, Herd usw.). Verwenden Sie ggf. eine Isolierplatte.
2. Lassen Sie warme Speisen und Getränke abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank legen.
3. Decken Sie Getränke und flüssige Nahrungsmittel zu. Andernfalls steigt die Feuchtigkeit im Gerät an. Dadurch muss die Betriebszeit erhöht werden. Außerdem wird dadurch die Geruchsbildung oder Geschmacksübertragung verhindert.
4. Öffnen Sie die Kühlschranktüren immer nur möglichst kurz.
5. Halten Sie alle Abdeckungen der unterschiedlichen Temperaturzonen im Gerät geschlossen (Crisper, Frischeteil usw.)
6. Die Türdichtung muss sauber und elastisch sein. Tauschen Sie beschädigte Dichtungen aus.
7. Die Funktion Öko-Modus bzw. die Standardeinstellung konserviert frische Lebensmittel und spart gleichzeitig Energie.
8. Fach für frische Lebensmittel (Kühlschrank): Die effizienteste Nutzung der Energie wird in der Konfiguration mit den Schubladen im unteren Teil des Geräts und gleichmäßig verteilten Regalen gewährleistet.

TEILE UND FÄCHER DES GERÄTES



Diese Abbildung wurde für Informationszwecke gezeichnet, um die verschiedenen Bestandteil und das Zubehör im Kühlschrank zu zeigen. Die Bestandteile können sich je nach Gerätemodell unterscheiden.

- | | |
|--|------------------|
| 1) Obere Gemüsefach-Abdeckung | 7) Flaschenregal |
| 2) Obere Gemüsefach-Abdeckung * | 8) CustomFlex * |
| 3) Oberes Gemüsefach (Optional) * | 9) Weinregal * |
| 4) Untere Gemüsefach-Abdeckung
(Sicherheitsglas*) | 10) Ei-Halter |
| 5) Unteres Gemüsefach | |
| 6) Ausgleichsfüße* | |

*(Bei einigen Modellen)

TECHNISCHE DATEN

Die technischen Informationen befinden sich auf dem Typenschild auf der Innenseite des Gerätes sowie auf dem Energieetikett.

Der QR-Code auf dem mit dem Gerät gelieferten Energieetikett enthält einen Weblink zu den Informationen über die Leistung des Geräts in der EU EPREL-Datenbank.

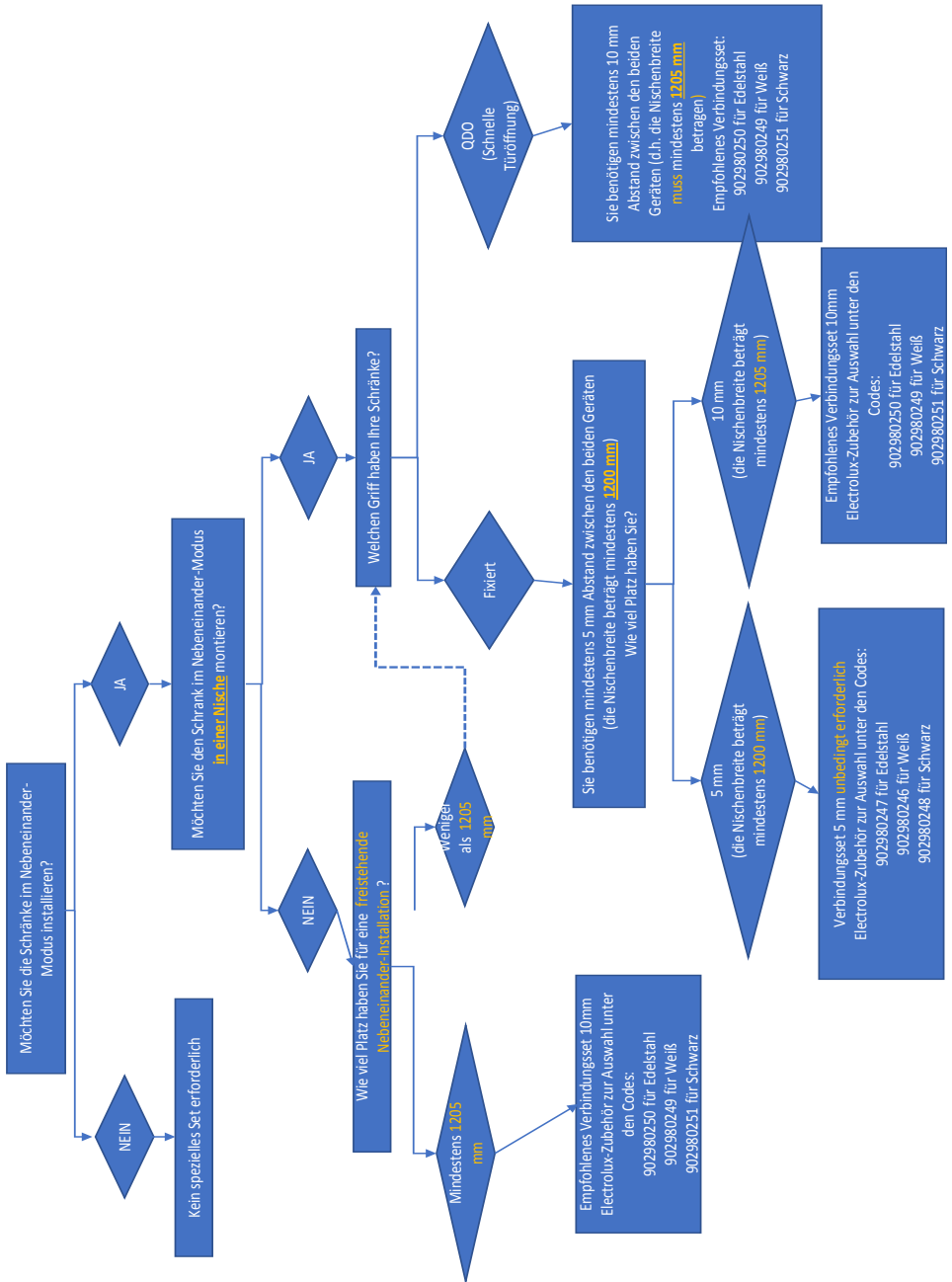
Bewahren Sie dieses Energieetikett zur jederzeitigen Einsicht zusammen mit dem Benutzerhandbuch und allen anderen mit diesem Gerät gelieferten Dokumenten auf.

Dieselben Informationen finden Sie auch bei EPREL über den Link <https://eprel.ec.europa.eu>, indem Sie dort den Modellnamen und die Produktnummer vom Typenschild des Geräts eingeben.

Ausführliche Informationen über das Energieetikett finden Sie unter dem Link www.theenergylabel.eu.

INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Installation und Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle Ökodesign-Prüfung müssen in Übereinstimmung mit EN 62552 erfolgen. Dazu müssen die Belüftungsanforderungen, Aussparungsabmessungen und Mindestabstände auf der Rückseite den Angaben in Teil 1 dieses Benutzerhandbuchs entsprechen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen, einschließlich der Ladepläne, an den Hersteller.





BG

ПОЖАР

Предупреждение; Риск от пожар/запалими материали

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРЕДИ УПОТРЕБА НА УРЕДА	32
Инструкция за сигурност	36
Препоръки	36
Предупреждения за безопасност	37
Инсталация и включване на уреда	37
Преди да използвате хладилника	38
Размери	39
Информация за технологията на саморазмразяване	40
РАЗЛИЧНИТЕ ФУНКЦИИ И ВЪЗМОЖНОСТИ	41
Дисплей и панел за управление	41
Работа с хладилника	41
Режим „Икономичен“	42
Режим за скрийнсейвър	42
Активиране на защитата за деца	42
Функция за алармиране при отворена врата	43
Температурни настройки на хладилника	43
Предупреждения относно температурните настройки	44
Акcesoари	44
Ако уредът е оборудван с турбо вентилатор	44
Отделение за екстра замразяване	45
Регулатор на влажността	45
CustomFlex	46
Температурен индикатор	47
ПОДРЕЖДАНЕ НА ХРАНАТА В УРЕДА	48
Охлаждащо отделение	48
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДЪРЖАНЕ	49
ТРАНСПОРТИРАНЕ И ПРОМЯНА В ИНСТАЛАЦИОННАТА ПОЗИЦИЯ ..	50
Промяна в посоката на отваряне на вратата	50
ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЕРВИЗНАТА БАЗА	51
Съвети за пестене на енергия	52
ЧАСТИТЕ НА УРЕДА И ОТДЕЛЕНИЯТА	53
ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	54
ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗПИТВАТЕЛНИ ИНСТИТУТИ	54

ЗА ПЕРФЕКТНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим Ви, че избрахте този продукт на AEG. Създадохме го, за да Ви предложим безупречна работа за дълги години, използвайки иновативни технологии, които правят живота по-лесен - функции, които може да не намерите при обикновените уреди. Моля, отделете няколко минути за четене, за да получите най-доброто от него.

Посетете нашия уебсайт за:



Съвети за употреба, брошури, съвети за отстраняване на неизправности, информация за обслужване и ремонт:

www.aeg.com/support



Регистрация на продукта за по-добро обслужване:

www.registeraeg.com



Покупка на принадлежности, консумативи и оригинални резервни части за вашия уред:

www.aeg.com/shop

ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия упълномощен сервизен център, ви молим да предоставите следните данни: модел, PNC, сериен номер.

Тази информация е налична на фирмената табелка.

⚠ Предупреждение/внимание – информация за безопасност

ℹ Обща информация и съвети

🌿 Информация за околната среда

Подлежи на промяна без предизвестие.

Общи предупреждения

Моля, прочетете внимателно инструкциите преди да монтирате или използвате уреда. *Hitachi не носи отговорност за повреди поради неправилно използване.*

Спазвайте всички инструкции в указанието на уреда и съхранявайте ръководството на безопасно място за справка при евентуални проблеми и неизправности в бъдеще.

Този уред не е предназначен за употреба като уред за вграждане.

Ако, поради различен монтаж, правилните изисквания за вентилация не бъдат спазени, уредът ще работи правилно, но потреблението на енергия може леко да се увеличи.

 **ВНИМАНИЕ:** Погрижете се вентилационните отвори около уреда или във вградената структура да не са преградени.

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване процеса на размразяване, различни от тези препоръчани от производителя.

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна, освен ако не са от препоръчван от производителя тип.

 **ВНИМАНИЕ:** Не повреждайте веригата за хладилен агент.

 **ВНИМАНИЕ:** Когато поставяте уреда, се уверете се, че захранващият кабел не е притиснат или повреден.

 **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте много портативни гнезда или портативни захранващи устройства на задната страна на устройството.

 **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете опасности поради нестабилност на уреда, той трябва да бъде фиксиран в съответствие с инструкциите.

 Ако уредът ви използва R600a като охлаждащ агент, това

ще бъде отбелязано върху стикера - бъдете внимателни при транспорт и монтаж, за да не повредите елементите на охладителя. Въпреки, че R600a е екологичен и естествен газ, той може да бъде взривоопасен в случай на течове поради повреда на елементите на охладителя. Хладилникът трябва да бъде далеч от открит пламък или източници на топлина, като проветрявате мястото, където е разположен хладилника.

Пазете всички опаковки далеч от деца и ги изхвърлете по подходящ начин.

- Докато позиционирате хладилника, не повреждайте газовата верига на охладителя.
- Не съхранявайте в този уред експлозивни субстанции като аерозолни контейнери с възпламенимо вещество.
- Този уред е предназначен само за съхранение на храни и напитки.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Ако контакта не съвпада с щепсела на уреда, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен агент или подобно квалифицирано лице с оглед избягване на опасности.
- Специално заземен проводник е свързан към захранващия кабел на хладилника. Този проводник трябва да се използва със специално заземен контакт 16 ампера или 10 ампера според държавата, в която продуктът ще се продава. Ако в къщата няма такъв контакт, моля, нека упълномощен електротехник монтира такъв.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сензорни или умствени

способности или такива без необходимия опит и познания, ако същите са надзиравани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и са наясно със свързаният риск. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършва от деца без надзора на възрастен.

- Хладилните уреди могат да се зареждат и разтоварват от деца на възраст от 3 до 8 години. Уредите не може да се почистват или поддържат от деца, уредите не може да се използват от много малки деца (възраст 0-3 години), малките деца (възраст 3-8 години) не може да използват безопасно уредите, освен ако не го правят под наблюдението на възрастен, по-големи деца (възраст 8-14 години) и лица с увреждания могат да използват уредите безопасно след като са получили подходящото наблюдение или указания относно употребата на дадения уред. Лица със сериозни увреждания не могат да използват уредите безопасно, освен ако не им бъде осигурено продължително наблюдение.
- Ако храняващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негови представители по поддръжката, или лица с подобен опит и квалификация, за избягване на рискове.
- Този уред не е предназначен за използване на височини над 2000 м.

С оглед избягване на замърсяването на храната, моля, спазвайте следните указания:

- Отварянето на вратата за продължителни периоди от време може да доведе до значително увеличаване на температурата в отделенията на уреда.
- Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпни дренажни системи.
- Съхранявайте суровите месо и риба в подходящи

контейнери в хладилника, за да не бъдат в контакт с или да капят върху други храни.

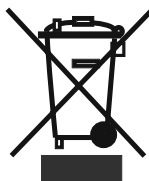
- Отделенията за замразяване с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, сладолед и за правене на лед.
- Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
- Ако хладилният уред ще бъде оставен празен за дълго, трябва да го изключите, размразите, почистите, подсушите и да оставите вратата отворена, за да предотвратите образуване на плесен в уреда.

Сервизно обслужване

- За да ремонтирате уреда, се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Имайте предвид, че ремонтите от потребителя или непрофесионалните ремонти може да имат последствия за безопасността и може да направят гаранцията невалидна.
- Следните резервни части ще са налични за 7 години след приключване на производството на модела: термостат, температурен сензор, печатни платки, светлинни източници, дръжки на врати, панти на врати, поставки и кошове.
- Имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални доставчици на ремонтни услуги и не всички резервни части се отнасят за всички модели.
- Уплътнения на вратите ще са налични за 10 години след приключване на производството на модела.

Инструкция за сигурност

- **Предупреждение:** Оставете място за вентилационните отвори на уреда.
- Не използвайте механични приспособления за ускоряване на размразяването.
- Не използвайте електрически уреди във хладилната или фризерната камера на уреда.
- Ако сменят стар уред с ключалка, счупете или махнете катинара преди да го изхвърлите, като мярка за сигурност, за да предотвратите заключване на деца вътре, ако си играят в него.
- Старите хладилници и фризери съдържат изолационни газове и охладител, които трябва внимателно да се изхвърлят. Възложете това на местната фирма за изхвърляне на отпадъци. Моля, убедете се, че тръбата на Вашия хладилник не е повредена.



Този уред е обозначен в съответствие с европейската директива 2002/96/EG за стари електрически и електронни уреди (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Тази директива регламентира валидните в рамките на ЕС правила за приемане и използване на стари уреди.

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА:

Моля, прочете тази брошура, преди инсталирането и включването на уреда. Производителят не поема никаква отговорност за неправилна инсталация и употреба, описана в книжката.

Препоръки

- Не използвайте адаптори и разклонители, които могат да причинят прегряване или изгаряне.
- Не включвайте стари/ напукани кабели.
- Не извъртайте или превивайте кабелите.



- Не позволявайте на децата да играят с уреда. Децата никога не трябва да седат на чекмеджетата или да висят на вратата.
- Не използвайте остри метални предмети за премахване на леда от фризерната част; те могат да пукнат или пробият електрическата верига на хладилника и да причинят непоправими щети на уреда. Използвайте приложената пластмасова стъргалка.
- Не включвайте щепсела с мокри ръце.
- Не поставяйте съдове (стъклени бутилки или тенекиени съдове) с течности във фризера, особено газирани течности тъй като могат да пръснат съда по време на замръзването.

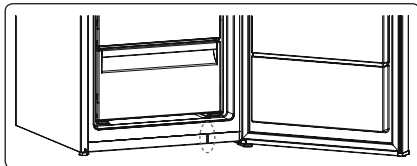


- Бутилки, които съдържат висок процент алкохол, трябва да бъдат добре запечатани и поставени вертикално в хладилника.
- Не пипайте охлаждащата повърхност, особено с влажни ръце тъй като можете да бъдете изгорени или наранени.
- Не яжте лед, който току що е изваден от фризера.



Предупреждения за безопасност

- Не използвайте удължител при свързването на хладилника към мрежовото електрозахранване.
- Повреден захранващ кабел / щепсел може да предизвика пожар или токов удар. При повреда захранващият кабел / щепселът трябва да бъде заменен от квалифициран техник.
- Никога не прегъвайте захранващия кабел прекалено много.
- Никога не докосвайте захранващия кабел / щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар.
- Това приложение не е задължително за лесното отваряне на вратата. Около него може да се появи малко конденз и може да се наложи да го свалите.

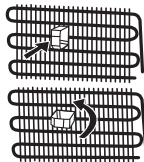


Инсталация и включване на уреда

- Преди да свържете уреда с ел. мрежа, убедете се, че напрежението, написано на табелката на уреда отговаря на напрежението на Вашето електричество къщи.
- Този уред се свързва на 220-240V и 50 Hz.
- Може да поискате помощ от сервиза, за да инсталирате и включите уреда.
- Ако контактът не става за щепсела на хладилника, сменете контакта с подходящ такъв (най-малко 16 A). Поставете щепсела в контакта с ефективна заземена връзка. Ако контактът не е заземен или щепселът не става, ние Ви предлагаме да се обадите на оторизиран електротехник за помощ.
- Щепселът трябва да бъде достъпен, след като уреда се постави.
- Производителят не е отговорен за повреда за довършване на заземяването, както е описано в това упътване.
- Не излагайте уреда на директна слънчева светлина.
- Не използвайте уреда на открито и не трябва да се излага на дъжда.
- Поставете хладилника далече от топлинни източници и в добре проветриваща се позиция. Хладилникът трябва да бъде най-малко на разстояние 50 см от радиатори, газови или въглищни печки и 5 см от електрически печки.
- Максималното свободно пространство за уреда може да бъде извлечено от размерите, посочени в глава „Размери“.
- Не слагайте тежки предмети и много неща в уреда.
- Ако уредът е инсталиран до друг хладилник или фризер, трябва да предвидите минимум дистанция 2 см, за да няма кондензация.
- Уредът трябва да стои стабилно и нивелирано на пода. Използвайте двете предни нивелиращи крачета.



- За да имате въздушна циркулация под уреда, пространството под уреда трябва да бъде отворено. Не го покривайте с нищо отгоре.
- От вън хладилника и аксесоарите трябва да се почистват със разтвор от вода и течен сапун; вътрешността на уреда - с хладък разтвор със сода-бикарбонат. След подсушаването, върнете обратно всички аксесоари.
- Инсталирайте пластмасовата пластина за корекция на разстоянието (частта с черни перки в задната част), завъртайки я на 90°, за да не позволите на кондензатора да докосва стената.
- Ако разполагате уреда до стена самостоятелно, монтирайте задните разделители, за да гарантирате възможно най-голямо разстояние.



Преди да използвате хладилника

- След като е включен за първи път или след транспортиране, дръжте хладилника в изправено положение в продължение на 3 часа и го включете след това, за да гарантирате ефективното му функциониране. В противен случай може да повредите компресора.
- В хладилника може да има миризма, когато го включите за първи път; миризмата ще изчезне, когато хладилникът започне да охлажда.



Вътрешно осветление

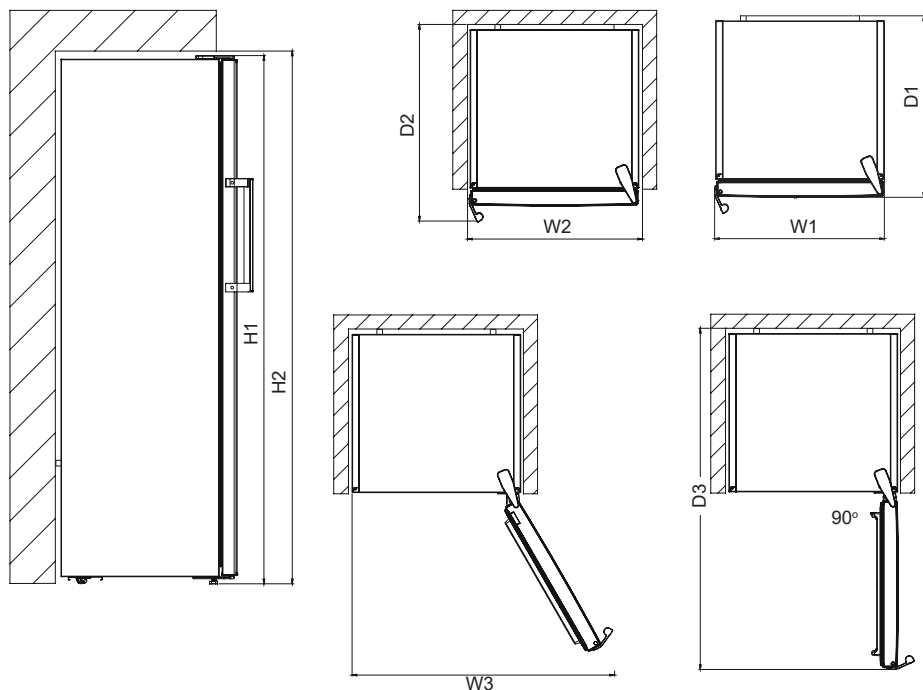


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от токов удар.

Във връзка с лампата(ите) в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са проектирани да издържат на крайни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност, или са предназначени за сигнализиране на информация за работното състояние на уреда. Те не са проектирани за употреба в други приложения и не са подходящи за осветяване на домашни помещения.

Размери



Общи размери ¹		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ височината, ширината и дълбочината на уреда без дръжката

* включително височината на горната панта (10 mm)

Необходимо пространство при употреба ²		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

² височината, ширината и дълбочината на уреда с дръжката, плюс необходимото пространство за свободна циркулация на охлаждащия въздух

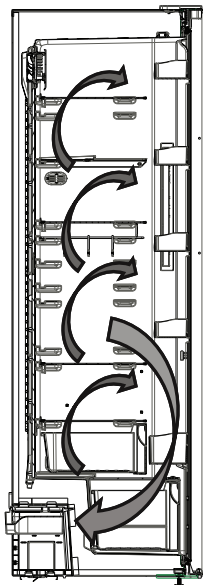
Общо необходимо пространство при употреба ³		
W3	mm	917
D3	mm	1158

³ височината, ширината и дълбочината на уреда с дръжката, плюс необходимото пространство за свободна циркулация на охлаждащия въздух, плюс необходимото пространство за отваряне на вратата до минималния ъгъл, позволяващ отстраняване на цялото вътрешно оборудване

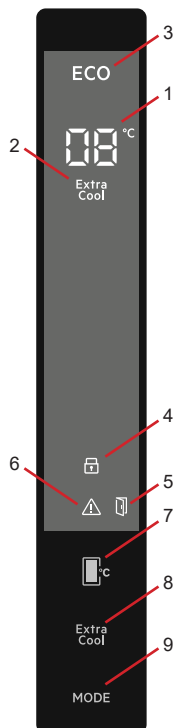
Информация за технологията на саморазмразяване

Саморазмразяващите се хладилници се различават от конвенционалните хладилници по принципа си на работа.

При обикновените хладилници, влагата, която се образува при отварянето им и тази, съдържащата се в храните, е причина за обледяване на камерата. За да се отстрани ледът и скрежът в камерата, трябва периодично да го изключвате, да поставяте замразените хранителни продукти в специално охладени контейнери и да отстраните образувания лед. Ситуацията е напълно различна при технологията на саморазмразяване. В хладилното отделение постъпва сух и студен въздух, който се подава от няколко точки, чрез вентилатор, за постигане на равномерно разпределение. Студеният въздух се разпределя равномерно между всички полици и отделения, като предотвратява образуването на влага по хранителните продукти. Затова саморазмразяващите се хладилници са лесни за употреба в допълнение към големия им капацитет и стилизиран външен вид.



Дисплей и панел за управление



- 1- Индикатор за температурата във хладилното отделение
- 2- Индикатор за бързо охлаждане
- 3- Символ за икономичен режим
- 4- Символ за заключване за защита от деца
- 5- Функция за алармиране при отворена врата
- 6- Символ за известие/аларма
- 7- Позволява да променят стойностите на температурата на хладилното отделение. Следните температури могат да се зададат за хладилника: 2, 4, 5, 6, 8°C.
- 8- Бутон за настройка на режим „Super“ охлаждане
- 9- Бутон, който активира „Икономичен“ режим

Осветление (ако е налично)

Когато включите продукта за първи път, вътрешното осветление може да се включи с 1 минута закъснение поради тестове за отваряне.

Работа с хладилника

Режим на бързо охлаждане

Как да го използваме?

- Натиснете бутона „super“, за да активирате символа за супер охлаждане.
- Когато е настроен режим „бързо охлаждане“, се чува звуков сигнал.
- Когато е избран този режим, температурните стойности, които са били зададени преди избора на режима, ще бъдат показани върху индикатора за температура на хладилника.

По време на работа в този режим:

- Режимът „Икономичен“, не може да бъде избран.
- За да деактивирате режима за бързо охлаждане, можете да натиснете отново бутона за настройка на температурата на хладилника или да натиснете бутона „super“.

БЕЛЕЖКА: В зависимост от температурата на околната среда, режимът за бързо охлаждане автоматично ще бъде отказан след 5 часа или когато хладилникът е достигнал зададената температура.



Режим „Икономичен“

Как да го използваме?

- Натиснете и задръжте бутона за режим (M), докато се покаже символът на режим „Икономичен“.
- Ако не натиснете друг бутон в рамките на 1 секунда, ще бъде избран икономичен режим, символът за икономичен режим ще примигне 3 пъти и ще се чуе звуков сигнал.
- Докато е избран режим „Икономичен“, на индикатора за температура на хладилното отделение ще се показва символът „E“.

По време на работа в този режим:

- Може да бъде избран режимът за бързо охлаждане. В този случай, икономичният режим ще бъде отказан автоматично и ще бъде активиран избраният режим.
- Ако не натиснете друг бутон в рамките на 1 секунда след натискането на бутона за режим (M), действието на режима ще бъде отказано.

Режим за скрийнсейвър

Как да го използваме?

Предназначение

Този режим спестява енергия, като изключва осветлението на контролния панел, когато панелът остане неактивен.

Как да го използваме

- Режимът за скрийнсейвър ще се активира автоматично след 30 секунди.
- Ако натиснете бутон при загасени светлини на контролния панел, текущите настройки се показват на дисплея, за да можете да направите желаните промени.
- Ако не откажете режима за скрийнсейвър или не натиснете бутон в продължение на 30 секунди, светлините на контролния панел ще изгаснат отново.

За деактивиране на режима за скрийнсейвър,

- За да изключите режима за скрийнсейвър, първо трябва да натиснете бутон, за да активирате бутоните, и след това да натиснете и задръжте бутона за режим за 3 секунди.
- За да активирате режима за скрийнсейвър, трябва да натиснете бутона за режим едновременно за 3 секунди
- За да изключите режима за скрийнсейвър, отново натиснете и задръжте бутон за режим за 3 секунди.

Активиране на защитата за деца

Кога да го използваме

За да предотвратите възможността децата да си играят с бутоните и да променят настройките, които сте задали, уредът е оборудван с функция за защита от деца.

Активиране на защитата за деца

- Натиснете и задръжте едновременно бутоните за настройки „super“ и „Хладилник“ (🔒) за 5 секунди.
- След като режимът бъде избран, символът за заключване от деца ще се покаже на дисплея.

Деактивиране на защитата за деца

Натиснете и задръжте едновременно бутоните за настройки „super“ и „Хладилник“ (🔒) за 5 секунди.



Функция за алармиране при отворена врата

Ако вратата на хладилника остане отворена за повече от 2 минути, уредът ще сигнализира със звуков сигнал “бийп-бийп” и иконата за отворена врата ще светне.



Температурни настройки на хладилника

- Първоначалната стойност за температурата в хладилното отделение е 5°C.
- Натиснете веднъж бутона за настройка на температурата на хладилника (C).
- Когато натиснете този бутон за първи път, текущите стойности за температура на хладилното отделение ще започнат да примигват.
- С всяко натискане на бутона ще задавате по-ниски стойности за температурата: (2, 4, 5, 6, 8°C)
- Ако продължавате да натискате бутона, настройката се връща на 2°C.
- Температурните стойности, избрани преди активирането на режима за бързо охлаждане или режима „Еко“ ще останат същите, след като този режим е бил изпълнен или отказан. Уредът ще продължи да работи при тези зададени температурни стойности.



Препоръчителни температурни настройки за хладилника

Кога да бъде настроиван?	Вътрешна температура
За минимален капацитет на охлаждане	8°C
При нормална употреба	4°C, 5°C, 6°C
За максимален капацитет на охлаждане	2°C

Предупреждения относно температурните настройки

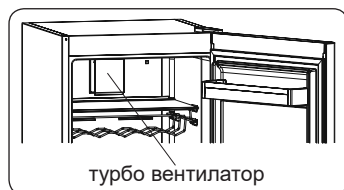
- Външната температура, температурата на поставената наскоро храната и честотата на отваряне на вратата са фактори, които влияят върху температурата на хладилното отделение. В случай на необходимост променете температурната настройка.
- Препоръчително е при външни температури, по-ниски от 10°C да не се работи с хладилника.
- Настройката на термостата трябва да бъде зададена, като се вземе под внимание колко често се поставя прясна храна, колко често се отварят вратите, колко храна се съхранява, както и заобикалящата среда и позиционирането на уреда.
- Препоръчваме при първоначалното включване на хладилника с фризер да го оставите да работи в продължение на 24 часа без прекъсване, за да се гарантира, че е напълно охладен. През това време не отваряйте вратите на хладилника и не поставяйте храна в него.
- Функцията за 5 минутно закъснение се прилага за предотвратяване на повреди в компресора на хладилника, когато извадите щепсела и го включите отново или при прекъсване на захранването. Вашият хладилник ще започне нормална работа след 5 минути.
- Хладилникът е предвиден за работа при външни температури, в съответствие със стандартите на климатичния клас, посочен върху информационния етикет. От гледна точка на оптимална ефективност на охлаждане не се препоръчва работа на уреда при външна температура извън посочения диапазон.
- Уредът е предназначен за употреба при температура на околната среда в диапазона 10°C - 43°C.

Климатичен клас	Значение	Околна температура
T	Тропичен	Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 43 °C.
ST	Субтропичен	Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 38 °C.
N	Умерен	Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 32 °C.
SN	Разширен температурен диапазон	Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 10 °C до 32 °C.

Акcesoари

Ако уредът е оборудван с турбо вентилатор (ΟΟΘΑÍ ΑΑ(ΙΘΕΕΑΘΙΘ)

- Не блокирайте въздушните входи и изходи, когато съхранявате хранителни продукти; в противен случай циркулацията на въздуха от турбо вентилатора ще бъде възпрепятствана.



Отделение за екстра замразяване (при някои модели)

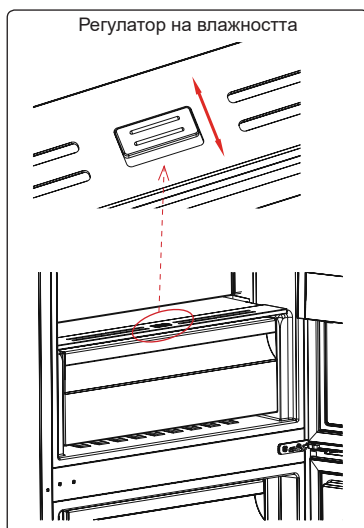
Идеално за запазване на вкуса и текстурата на свежи нарязани продукти и сирене. Издърпващото се чекмедже осигурява среда с по-ниска температура в сравнение останалата част на хладилника благодарение на активната циркулация на студен въздух.



Регулатор на влажността (при някои модели)

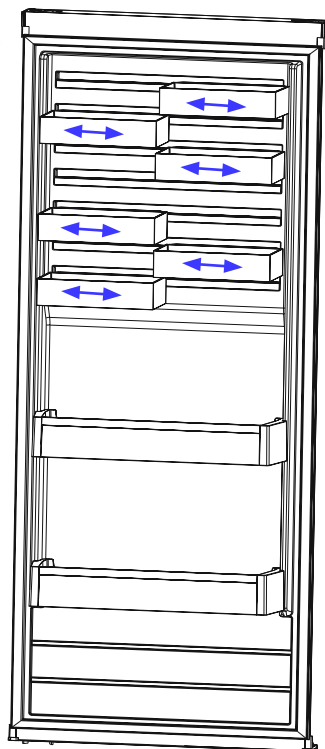
В затворено положение регулаторът на влажността позволява съхранението на пресни плодове и зеленчуци за по-дълъг период.

В случай че контейнерът за плодове и зеленчуци е изцяло запълнен, освежителят в предната му част трябва да бъде отворен. По този начин въздухът и нивото на влажност в контейнерите за плодове и зеленчуци ще бъдат контролирани, а срокът на годност на съхраняваните продукти ще се увеличи. Ако видите следи от конденз върху стъкления стелаж, трябва да поставите регулатора на влажността в отворено положение.



CustomFlex® (при някои модели)

CustomFlex® ви предлага свободата да персонализирате пространството в своя хладилник. Във вратата има контейнер за съхранение и мобилни контейнери, за да можете да адаптирате пространството според своите нужди. Контейнерите дори може да се отстраняват, така че можете да ги извадите от хладилника за лесен достъп.



Визуалните и текстови описания в раздела за аксесоари могат да се различават в зависимост от модела.

Температурен индикатор

За да Ви помогнем да настроите хладилника си по-добре, сме го оборудвали с температурен индикатор, разположен в най-студената му зона.

За по-добро съхранение на храната в хладилника, особено в най-студената зона се уверете, че съобщението "OK" се изписва върху температурния индикатор. В случай че "OK" не бъде изписано, това означава, че температурата не е била зададена правилно.

Понякога индикаторът се забелязва трудно, затова се уверявайте, че свети. Всеки път, когато температурната настройка бъде променяна, изчакайте вътрешната температура да бъде стабилизирана преди да продължите. В случай на необходимост задайте нова настройка на температурата. Постепенно променяйте позицията на устройството за регулиране на температурата и изчакайте минимум 12 часа преди да започнете нова проверка и евентуална промяна.

ЗАБЕЛЕЖКА: Нормално е индикацията "OK" да не се появява след последователни или продължителни отваряния на вратата, както и след поставяне на прясна храна. В случай на ненормално натрупване на ледени кристали (по долната стена на уреда) на хладилното отделение, изпарителя (претоварен уред, висока стайна температура, често отваряне на вратите), поставете устройството за регулиране на температурата на по-ниско положение, докато периодите на изключване на компресора се възобновят.

Поставяйте храната в най студените части на хладилника.



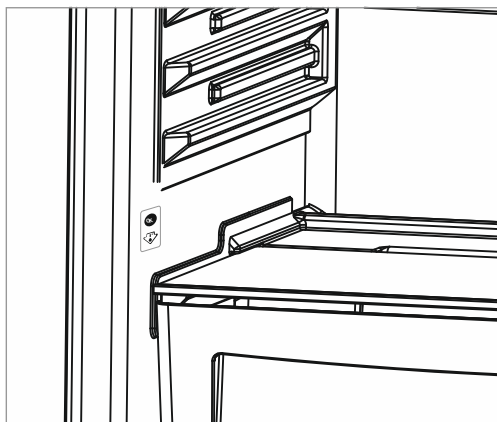
Вашите храни ще бъдат съхранени по-добре ако ги поставите в най-подходящата зона на охлаждане. Най-студената зона се намира върху контейнерите за плодове и зеленчуци.

Посоченият символ показва най-студената зона на хладилника.

За постигане на възможно най-ниска температура в тази област се уверете, че стелажът се намира на нивото на този символ, както е показано на изображението.

Горната граница на най-студената зона е посочена от долната страна на стикера (върхът на стрелката). Горният стелаж от най-студената зона трябва да бъде поставен на нивото на върха на стрелката. Най-студената зона се намира под това ниво.

Тъй като тези стелаж са подвижни, обръщайте внимание винаги да бъдат на еднакво ниво с границите на зоните, описани върху стикерите, с цел гарантиране на температурите в тази област.



Визуалните и текстови описания в раздела за аксесоари могат да се различават в зависимост от модела.

Охлаждащо отделение

Отделението за прясна храна е обозначено (на фирмената табелка) с .

- За да предотвратите овлажняване и образуване на миризми, храната трябва да се поставя в хладилника в затворени контейнери или покрита.
- Гореща храна и напитки трябва да се оставят да изстинат до стайна температура преди да бъдат поставени в хладилника.
- Моля, не облягайте пакети с храна и кутии върху лампата и облицовката на хладилното отделение.
- Плодове и зеленчуци: Могат да се поставят директно във ваната, без да бъдат опаковани.

По-долу са дадени някои препоръки за съхраняване на храни в хладилното отделение.



ЗАБЕЛЕЖКА: Гарантира се най-ефективно използване на енергия в конфигурацията с чекмеджета в долната част на уреда и равномерно разпределени рафтове, позицията на кутиите на вратата не влияе на потреблението на енергия.

БЕЛЕЖКА: Картофи, лук и чесън НЕ трябва да се съхраняват в хладилника.

Храна	Време за съхранение	В кое отделение на хладилника да се постави
Плодове и зеленчуци	1 седмица	Във ваната (без опаковка)
Месо и риба	2 до 3 дни	Покрити с полиетиленово фолио, найлонова чантичка, или в отделението за месо (върху стъклената поставка)
Свежо сирене	3 до 4 дни	На специалната полица на вратата
Масло и маргарин	1 седмица	На специалната полица на вратата
Бутилирани продукти, прясно и кисело мляко	До датата на трайност, посочена от производителя	На специалната полица на вратата
Яйца	1 месец	На специалната полица за яйца
Готвени ястия	2 дни	Всички полици

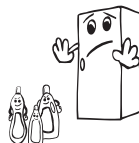
- Изключете уреда от ел.захранването преди почистване.



- Не почиствайте уреда под течаща вода.



- Хладилната част трябва да бъде почиствана преиодично с разтвор от хладка вода и сода бикарбонат



- Почиствайте аксесоарите отделно със сапун и вода. Не ги почиствайте в съдомиялна машина.

- Не използвайте абразивни продукти , разтворители или сапун. След измиване, изплакнете с чиста вода и подсушете внимателно. Когато приключите с почистването свържете уреда към ел.захранването със сухи ръце.



- Трябва да почиствате кондензатора с метличка поне два пъти в годината с оглед осигуряването на икономичен режим на работа и увеличаване на продуктивността.

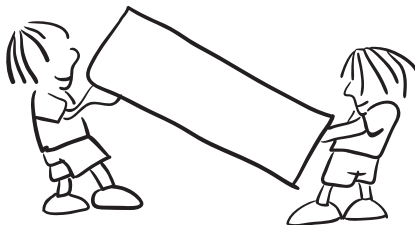


Подмяна на LED осветление

Ако вашият хладилник има LED осветление, свържете се центъра за съдействие, тъй като това трябва да се извърши само от оторизиран персонал.

Транспортиране и промяна на инсталационната позиция

- Оригиналната опаковка може да бъде съхранена при желание.
- Смяна на посоката на отваряне на вратата е възможна при модели без външни дръжки и при модели с дръжки монтирани на страниците.
- Преди транспортиране или промяна на старата инсталационна позиция, всички подвижни части трябва да бъдат извадени.

**Промяна в посоката на отваряне на вратата (При някои модели)**

В случай, че трябва да промените посоката на отваряне на вратата, моля, консултирайте се местната сервизна база.

ЧАСТ. 6 ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЕРВИЗНАТА БАЗА

ТИП ГРЕШКА	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
E01	Предупреждение на датчика		Обадете се незабавно на сервиз за съдействие.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Предупреждение за ниско напрежение	Напрежението за захранване на устройството е спаднало до 170 V.	- Това не е повреда в устройството, тази грешка помага за предотвратяване на повреди по компресора. - Напрежението на захранването трябва да се възстанови до изискваните нива. Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.
E10	Хладилното отделение не се охлажда достатъчно	Вероятно се е получило след: - Дългосрочно прекъсване на електрозахранването. - В хладилника е поставена топла храна.	1. Задайте по-ниска температура на фризера или режим за супер охлаждане. Това действие може да премахне грешката веднага след като се достигне необходимата температура. За да намалите времето за достигане на желаната температура, дръжте вратите затворени. 2. Моля, изпразнете мястото в предната част на отворите на каналите за въздуховоди и избягвайте поставянето на храна близо до датчика. Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.
E11	Хладилното отделение е твърде студено	Разни	1. Проверете дали индикаторът за режим „Супер охлаждане“ е активиран 2. Намалете температурата на хладилното отделение 3. Проверете дали отворите на каналите за въздуховоди не са затворени Ако този проблем продължи, трябва да се свържете с упълномощен техник.

Когато хладилника не работи нормално, причина за това може да бъде нещо дребно. Преди да потърсите помощ от квалифицирано лице, проверете дали проблема не се дължи на описаните по-долу възможности:

Когато хладилника не работи, проверете дали:

- Не е спрял тока.

- Не е изгорял бушон.
- Дали термостата е включен.
- Дали не е изгорял контакта, в който е включен уреда.

Кгато хладилника не охлажда достатъчно добре, проверете дали:

- Не сте го претоварили с прекалено много продукти.
- Вратите са добре затворени.
- Дали сте осигурили достатъчно добра вентилация, както е описано по-горе.

Ако се чува шум:

Охлаждащият газ, който циркулира в механизма на хладилника, може да издава звук (бълбукане), дори когато компресора не работи. Това е нормално и не трябва да ви притеснява. Ако се чува шум по-различен от балбукане:

- Проверете дали уреда е инсталиран върху стабилна повърхност, според изискванията описани по-горе.
- Дали не вибрира предмет поставен върху уреда.

Когато в долната част на хладилника има вода, проверете дали не се е запушила тръбата за оттичане на вода при размразяване.

Ако вашия хладилник не охлажда достатъчно;

Вашият хладилник е предназначен да работи в определен температурен диапазон, задаван от стандартите в зависимост от климатичния клас, написан в табелата на уреда. Не се препоръчва да използвате уреда извън препоръчителните температурни граници, защото ще се наруши ефективната работа.

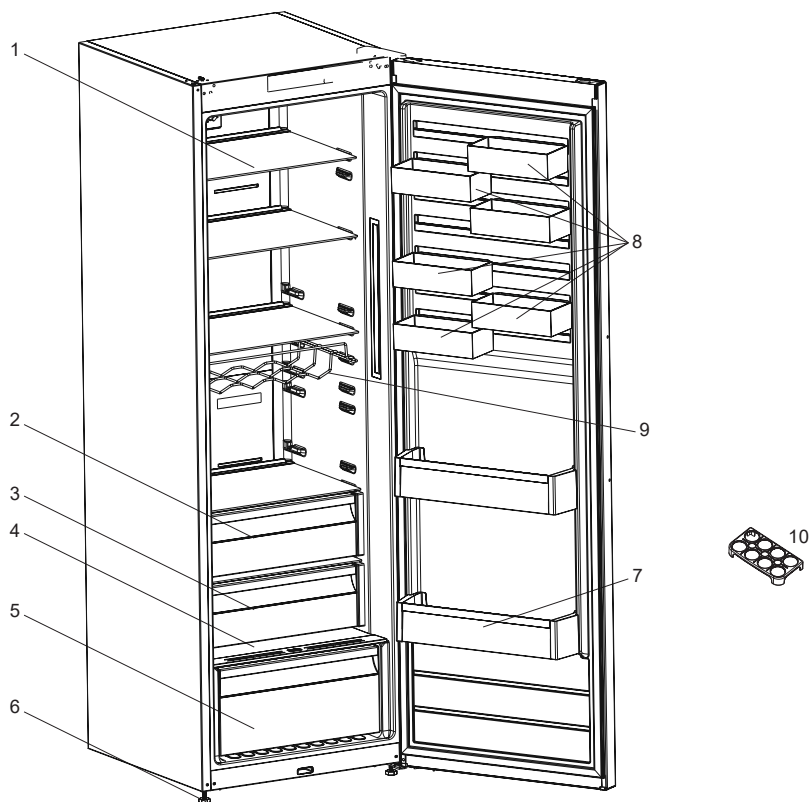
Препоръки.

Ако уреда няма да бъде използван дълго време, поставете термостата в положение 0, размразете и почистете хладилника и го оставете изключен от контакта с отворена врата, а да не се образува мухъл и неприятна миризма.

Съвети за пестене на енергия

- 1— Монтирайте уреда в хладно и добре проветриво помещение, като същото не трябва да е изложено на директна слънчева светлина или да е разположено в близост до източници на топлина (радиатор, печка и т.н.). В противен случай използвайте изолационна плоча.
- 2— Оставете храната и напитките да се охладят извън уреда.
- 3— Напитките трябва да са затворени. В противен случай в уреда се образува влага. Това води и до увеличаване на времето за работа. Затворените напитки помагат да се запази тяхната миризма и вкус.
- 4— Когато поставяте храна и напитки, отваряйте вратата на уреда възможно най-малко.
- 5— Дръжте плътно затворени капаците на отделните чекмеджета с различна температура (чекмедже за плодове и зеленчуци и т.н.).
- 6— Уплътнението на вратата трябва да е чисто и гъвкаво. Сменете уплътнението, ако е повредено.
- 7- Еко режимът/функцията за настройка по подразбиране запазва пресни храни, докато пести енергия.
- 8- Отделение за прясна храна (хладилник): Гарантира се по-ефективно използване на енергия в конфигурацията с чекмеджета в долната част на уреда и равномерно разпределени рафтове.

ЧАСТ. 7 ЧАСТИТЕ НА УРЕДА И ОТДЕЛЕНИЯТА



Това представяне е само информационно за частите на уреда.
Частите може да се различават в зависимост от модела.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1) ХЛАДИЛЕН РАФТ | 7) РАФТОВЕ ЗА ВРАТАТА |
| 2) ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ИЗСТУДЯВАНЕ * | 8) CUSTOMFLEX (ПОТРЕБИТЕЛСКИ ФЛЕКС)* |
| 3) ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ИЗСТУДЯВАНЕ * | 9) ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ВИНО * |
| 4) КАПАК НА КОНТЕЙНЕРИТЕ ЗА ПЛОВОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ | 10) ДЪРЖАЧ ЗА ЯЙЦА |
| 5) КУТИЯ ЗА ЗЕЛЕНЧУЦИ | |
| 6) НИВЕЛИРАЩИ КРАЧЕНЦА | |

ЧАСТ - 8. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация е отбелязана на фирмената табелка от вътрешната страна на уреда, както и на енергийния етикет.

QR кодът на енергийния етикет, предоставен с уреда, предоставя уеб връзка до информацията, свързана с ефективността на уреда, в базата данни на EU EPREL.

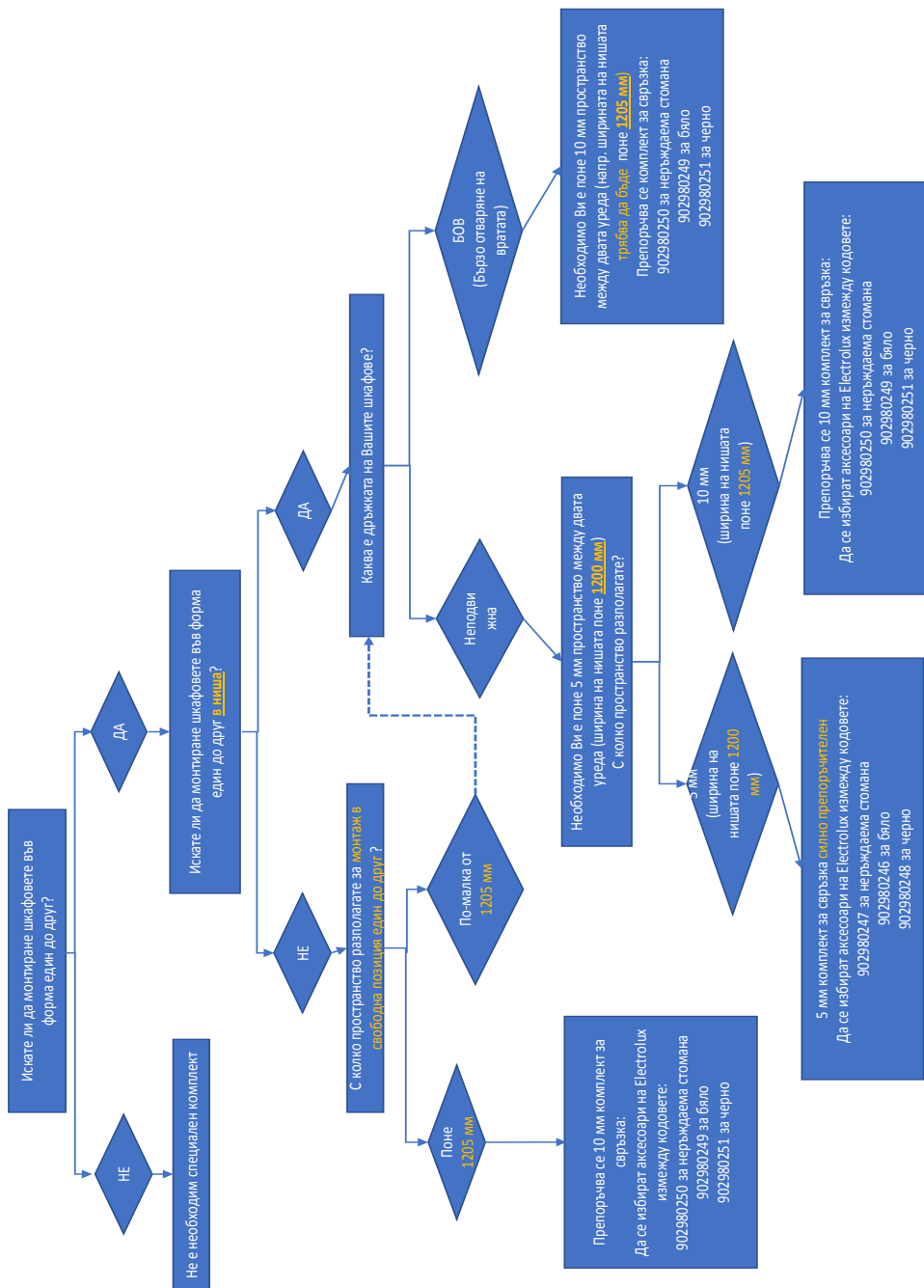
Запазете енергийния етикет за справка заедно с ръководството за потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Можете да намерите същата информация в EPREL чрез връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, отбелязани на фирмената табелка на уреда.

Посетете връзката www.theenergylabel.eu за подробна информация относно енергийния етикет.

ЧАСТ - 9. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИЗПИТВАТЕЛНИ ИНСТИТУТИ

Монтажът и подготовката на уреда за всяка верификация EcoDesign трябва да съответства на EN 62552. Изискванията за вентилация, размерите на процепите и минималното пространство зад уреда трябва да са като посочените в ЧАСТ 1 на настоящото ръководство за потребителя. Моля, свържете се с производителя за всякаква друга информация, включително планове за зареждане.





HU

TŰZ

Figyelmeztetés; Tűzveszélyes / gyúlékony anyagok

Tartalomjegyzék

ELŐZETES UTASÍTÁSOK	59
Általános figyelmeztetések	59
Régi és hibás hűtőszekrények	63
Biztonsági figyelmeztetések	63
A hűtőszekrény telepítése és használata	64
A hűtőszekrény használata előtt.....	65
Méretek	67
A No-Frost technológiára vonatkozó információk	68
KÜLÖNBÖZŐ FUNKCIÓK ÉS LEHETŐSÉGEK	69
Kijelző és kezelőpanel	69
A hűtőszekrény használata	70
Gyorshűtés üzemmód	70
Gazdaságos üzemmód	70
Képernyővédő üzemmód	71
A gyerekzár bekapcsolása	71
A hűtőszekrény hőmérsékleti beállításai	72
Figyelmeztetések a hőmérséklet beállításokhoz	73
Tartozékok	74
Ha a termék rendelkezik turbó ventilátorral;	74
Extra hideg rekesz	74
(Néhány modellben)	74
Páratartalom szabályozó	75
CustomFlex	75
Hőmérséklet kijelző	76
AZ ÉTEL ELHELYEZÉSE	77
Tisztítás	77
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	78
A LED lámpák cseréje	78
SZÁLLÍTÁS ÉS ELHELYEZÉS	79
Az ajtó átszerelése	79
MIELŐTT SZERVIZHEZ FORDULNA	80
Energiatakarékossági tippek	82
A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS REKESZEI	83
MŰSZAKI ADATOK	84
INFORMÁCIÓK TESZTELŐ INTÉZETEK SZÁMÁRA	84

A KIFOGÁSTALAN EREDMÉNYÉRT

Köszönjük, hogy az AEG terméket választotta! Ezt a terméket azért alkottuk meg, hogy hosszú éveken át kifogástalan teljesítményt nyújthassunk olyan innovatív technológiával, amely egyszerűbbé varázsolja az életét és olyan funkciókkal, amelyekkel egy hétköznapi készülék nem rendelkezik. Kérjük olvassa el pár perc alatt jelen tájékoztatónkat, hogy a legjobbat hozhassa ki a készülékből.

Látogasson el a weboldalunkra, ahol:



Használati tanácsokat, broszúrákat, problémamegoldási javaslatokat, szervizelési és javítási információkat talál:

www.aeg.com/support



Regisztrálhatja a termékét a jobb szervizelés érdekében:

www.registeraeg.com



Tartozékokat, fogyóeszközöket és eredeti pótalkatrészeket talál a készülékéhez:

www.aeg.com/shop

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizünkkel, legyenek kéznél a következő adatok: Modell, PNC termékkód, sorszám.

Ezeket az információkat a típustáblán találja.

 Figyelmeztetés / Biztonsági információ

 Általános információk és tippek

 Környezetvédelmi információ

Ezeket az adatokat előzetes értesítés nélkül is módosíthatjuk.

Általános figyelmeztetések

A készülék telepítése és használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. A helytelen használatból eredő károkért nem vállalunk felelősséget.

Tartson be a készüléken és a használati útmutatóban található minden utasítást, és őrizze meg az útmutatót a későbbiekre.

Ez a készülék nem beépítésre szánt modell.

Ha a készülék elhelyezése a fentiekől eltér, és a megfelelő szellőzés nem biztosított, a készülék megfelelően fog működni, de energiafogyasztása enyhén megemelkedhet.

! FIGYELMEZTETÉS: Mindig hagyja szabadon a készülék borításán vagy a beépített szerkezetben található szellőzőnyílásokat.

! FIGYELMEZTETÉS: A gyártó által javasolt eszközökön kívül más mechanikus eszközöket ne használjon a fagyasztási folyamat felgyorsítására.

! FIGYELMEZTETÉS: A gyártó által javasolt típusú készülékeken kívül más elektromos készüléket ne használjon a hűtőszekrény ételtároló rekeszeiben.

! FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a készülék hűtőköre ne sérüljön.

! FIGYELMEZTETÉS: A készülék elhelyezésekor gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.

! FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezzen több csatlakozós hosszabbítót vagy hordozható áramforrást a készülék mögé.

! FIGYELMEZTETÉS: A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében rögzítse azt az utasításoknak megfelelően.



Ha a készülék R600a hűtőközeget használ - erről a típustáblán tájékozódhat -, legyen óvatos a szállítás és a beszerelés során, hogy elkerülje a készülék hűtőelemeinek sérülését. Annak ellenére, hogy az R600a környezetbarát és természetes gáz. Mivel robbanásveszélyes, ha a hűtőelemek sérülése miatt szivárgást tapasztalna, távolítsa el a hűtőszekrényt nyílt láng illetve hőforrások közeléből és szellőztesse néhány percre a helyiséget, ahol a készülék található.

- A csomagolást tartsa távol a gyermekektől és dobja a megfelelő hulladéktárolóba.
- Ügyeljen arra, hogy a hűtőszekrény szállítása és elhelyezése során ne sérüljön meg a hűtőgáz kör.
- Ne tároljon a készülékben robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázzal működő aeroszolokat.
- Ez a készülék kizárólag élelmiszerek és italok tárolására szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ha a konnektor nem megfelelő a hűtőszekrény dugójához, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, szerviztechnikussal vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.
- A hűtőszekrény tápkábele speciális földelt csatlakozóval van ellátva. A csatlakozó speciális földelt, 16 vagy 10 amperes aljzathoz lehet csatlakoztatni az országtól függően, ahol a terméket árusítják. Ha nem rendelkezik ilyen aljzattal, hívjon szakembert és szereltesse be egyet.

- A 8 évnél idősebb gyerekek és azok a személyek, akik korlátozott fizikai, érzékelő és illetve szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve hiányában vannak a megfelelő tapasztalatoknak és ismereteknek, csak felügyelet mellett vagy a készülék használatára és az azzal járó veszélyekre vonatkozó utasítások ismeretében használhatják a készüléket. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítást és karbantartást.
- 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kipakolhatnak a hűtőszekrényből. Gyermekek nem takaríthatják és nem végezhetnek karbantartási munkákat a készüléken. Kisgyermekek (0-3 éves korig) nem használhatják a készüléket. Fiatal gyermekek (3-8 éves korig) kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket. Idősebb gyermekek (8-14 éves korig) és kiszolgáltatott felnőttek megfelelő felügyelet mellett vagy a használati utasítás ismertetése után használhatják a készüléket. Rendkívül kiszolgáltatott emberek kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, szerviztechnikussal vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.
- A készülék 2000 métert meghaladó magasságon nem használható.

Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:

- Az ajtó huzamosabb ideig történő nyitva hagyása jelentős hőmérséklet-növekedést eredményezhet a készülék rekeszeiben.
- Rendszeresen tisztítsa az elérhető vízelvezető rendszereket és azokat a felületeket, amelyekre élelmiszert helyez.
- Nyers húst és halat a hűtőszekrény megfelelő rekeszeiben

tároljon, hogy ne érintkezessen más élelmiszerekkel és ne csöpögjön azokba.

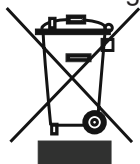
- A két csillaggal jelölt fagyasztórekeszek előfagyasztott ételek tárolására, fagylalt készítésére és tárolására, valamint jégkocka készítésére alkalmasak.
- Az egy, kettő és három csillaggal jelzett rekeszek egyike sem alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására.
- Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa ki, szárítsa meg és hagyja az ajtót nyitva, ezzel elkerülheti a penész kialakulását a hűtő belsejében.

SZERVIZ

- A javításra szoruló készülékkel forduljon a hivatalos szervizközponthoz. Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.
- Figyelem: a saját kezűleg vagy nem szakértő által végzett javítási munkálatok biztonsági következményekkel járhatnak és érvénytelenítheti a garanciát.
- Az alábbi pótalkatrészek a modell gyártásának megszüntetését követő 7 évig érhetők el: termosztát, hőmérsékletérzékelők, nyomtatott áramköri lapok, fényforrások, ajtófogantyúk, ajtózsanérok, tálcák és rekeszek.
- Figyelem: a fenti alkatrészek egy része kizárólag a hivatalos szervizekben kaphatók és nem minden pótalkatrész szerelhető be egy adott modellbe.
- Az ajtótömítések a modell gyártásának megszüntetését követő 10 évig kaphatók.

Régi és hibás hűtőszekrények

- Ha a hűtőszekrény retesszel van ellátva, a leselejtezés előtt törje le vagy távolítsa el azt, mivel a gyerekek beszorulhatnak a készülék belsejébe, ami balesethez vezethet.
- A régi hűtőszekrények és fagyasztók CFC tartalmú szigetelőanyagot és hűtőközeget tartalmaznak. Ezért ügyeljen arra, hogy a régi hűtőszekrény leselejtezésekor ne károsítsa a környezetet.
- Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrahasznosításától és leselejtezéséről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

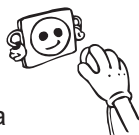


Megjegyzések:

- A készülék telepítése és használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. A helytelen használatból eredő károkért nem vállalunk felelősséget.
- Tartson be a készüléken és a használati útmutatóban található minden utasítást, és őrizze meg az útmutatót a későbbiekre.
- A készülék otthoni használatra készült, és azt csak a házban, a meghatározott célokra szabad felhasználni. Kereskedelmi felhasználásra nem alkalmas. Az ilyen felhasználás érvényteleníti a garanciát és a vállalatunk nem vállal felelősséget a felmerülő károkért.
- A készüléket beltéri használatra terveztük és csak élelmiszerek hűtésére/tárolására használható, Nem alkalmas kereskedelmi felhasználásra és/vagy élelmiszereken kívül egyéb anyagok tárolására. A vállalatunk a fenti megkötések figyelmen kívül hagyásából eredő károkért nem vállal felelősséget.

Biztonsági figyelmeztetések

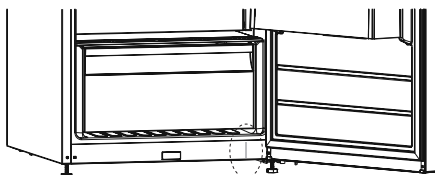
- Ne használjon elosztót és hosszabbító kábelt.
- A sérült, elhasználódott vagy régi dugókat ne használja.
- Ügyeljen arra, hogy ne húzza, ne hajtsa meg és ne károsítsa a tápkábelt.
- Ne csavarja meg, illetve ne hajlítsa meg a kábelt, továbbá tartsa távol a forró felületektől.



- A beszerelés után győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem szorult-e a készülék alá.
- A készüléket csak felnőttek használhatják. Ne engedje, hogy a gyerekek a hűtőszekrénnel játszanak vagy az ajtón lógjanak.



- Az áramütések elkerülése érdekében nedves kézzel soha ne dugja be vagy húzza ki a dugót.
- Soha ne tegyen üvegeket vagy fémdobozos üdítőket a fagyasztórekeszbe. Az üvegek és a dobozok felrobbanhatnak.
- Saját biztonsága érdekében soha ne tegyen robbanékony vagy gyúlékony anyagot a hűtőszekrénybe. A magas alkoholtartalmú italokat szorosan lezárva, függőlegesen tegye a hűtőrekeszbe.
- Amikor jeget vesz ki a fagyasztórekeszből, soha ne érjen hozzá a jéghez, mivel fagyási sérüléseket és/vagy vágásokat okozhat.
- Nedves kézzel soha ne fogja meg a fagyasztott termékeket! Ne fogyasszon közvetlenül a fagyasztórekeszből kivett fagylaltot vagy jégkockát.
- Felengedés után ne fagyassza vissza a fagyasztott árukat. Egészségügyi problémákat, például ételmérgezést okozhat.
- Ne tegyen szövetanyagot a hűtőszekrény tetejére. Ez befolyásolhatja a hűtőszekrény teljesítményét.
- Ne működtessen semmilyen elektromos készüléket a hűtőszekrény vagy a fagyasztó belsejében.
- A tartozékok sérülésének elkerülése érdekében szállításhoz rögzítse azokat a hűtőszekrény belsejében.
- Ha az ajtó a hűtőszekrény zárva, vákuum, pecsét fogja képezni. Várjon körülbelül 1 percet, mielőtt újra megnyitni.
- Ez az alkalmazás nem kötelező könnyen nyitható az ajtó. Ezzel az alkalmazással, egy kis páralecsapódás jelentkezhet, ezen a környéken, ezért lehet, hogy távolítsa el azt.
- Ne használjon konnektoradaptert.



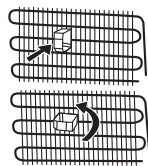
A hűtőszekrény telepítése és használata

A hűtőszekrény első használata előtt tanulmányozza át az alábbi pontokat:

- A hűtőszekrény üzemi feszültsége 220-240 V 50 Hz-es frekvencián.
- A dugónak a beszerelés után elérhetőnek kell lennie.
- Az első bekapcsoláskor bizonyos szag fordulhat elő. Ez azonban megszűnik amint a készülék lehűl.
- A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a gép adattábláján szereplő feszültség és az Ön otthonában rendelkezésre álló elektromos feszültség megegyezik egymással.
- Hatékony földeléssel illessze a csatlakozót a dugaszolóaljzatba. Amennyiben a dugaszolóaljzat nem földelt vagy a csatlakozó dugó nem illeszthető a csatlakozóaljzatra, javasoljuk, hogy hívjon szerelőt.
- A készüléket megfelelően beszerelt, biztosítékkal rendelkező csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni. Az üzemeltetési pontnál az

áramellátásnak (váltakozó áram) és a feszültségnek meg kell egyeznie a készülék adattábláján találhatóval (az adattábla a készülék belsejében, baloldalt található).

- A földelés nélküli használatból eredő károkért nem vállalunk felelősséget.
- A hűtőszekrény közvetlen napfénytől védett helyen helyezze el.
- Soha ne használja a hűtőszekrényt a szabadban és ne hagyja az esőn.
- A készülék legalább 50 cm távolságra legyen a tűzhelyektől, gázsütőktől és radiátoroktól, és legalább 5 cm távolságra az elektromos sütőktől.
- Ne rakjon súlyos tárgyakat a készülékre.
- A készülék felett tartandó távolságot a „Méretek” fejezetben foglalt méretek alapján ismerheti meg.
- Használat előtt tisztítsa meg alaposan a készüléket, különösen a belsejét (lásd: Tisztítás és karbantartás).
- A konyhaszekrénybe való beszerelés eljárását a Szerelési kézikönyv adja meg. A termék kizárólag megfelelő konyhaszekrényekben való használatra való.
- Az állítható első lábakat úgy kell beállítani, hogy a készülék vízszintben és stabilan álljon. A lábak beállításához forgassa el azokat az óramutató járásával egyező irányba (vagy az ellenkező irányba). Ezt még azelőtt kell elvégezni, hogy ételt tenne a hűtőszekrénybe.
- A hűtőszekrény használata előtt törölje át az összes alkatrész hátulját meleg víz és egy teáskanál szóda-bikarbóna keverékével, öblítse le tiszta vízzel, majd hagyja megszáradni. Tisztítás után tegyen vissza minden alkatrészt.
- Szerelje fel a műanyag távtartót (a hátul fekete lapátokkal ellátott alkatrész) az ábrán látható módon, 90°-kal elfordítva, hogy a kondenzátor ne érjen hozzá a falhoz.
- Amennyiben a készüléket különálló egységként a falhoz helyezi, szerelje fel a hátsó távtartókat, amivel a lehető legnagyobb távolságot garantálhatja.



A hűtőszekrény használata előtt

- A hatékony működés érdekében a szállítást követően hagyja a hűtőszekrényt 3 óráig felállított helyzetben, és csak ezután dugja be. Ellenkező esetben megsérülhet a kompresszor.
- Az első használat során a hűtőszekrényben szagok keletkezhetnek. Amint a hűtőszekrény elkezd lehűlni, a szag enyhülni fog.



Belső világítás

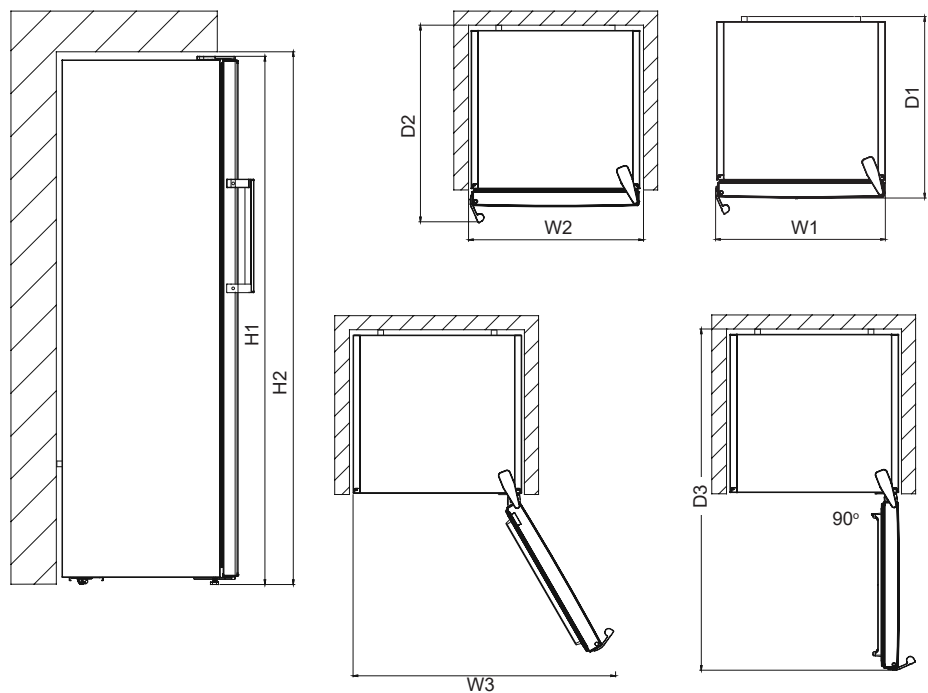


FIGYELMEZTETÉS!

Áramütés veszélye.

- Tájékoztatás a terméken belül található izzókkal, illetve a külön árusított csereizzókkal kapcsolatban: Ezeknek az izzólámpáknak az a feladatuk, hogy rendkívüli környezeti feltételeknek is ellenálljanak a háztartási gépekben, mint amilyen a hőmérséklet, vibráció vagy páratartalom, illetve kijelezzék a készülék üzemállapotára vonatkozó információkat. Nem használhatók más alkalmazásokra illetve háztartási beltéri világításra.

Méretek



Általános méretek ¹		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ a készülék magassága, szélessége és mélysége a fogantyú

* beleértve a felső zsanér magasságát (10 mm)

Területigény használat közben ²		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

² a készülék magassága, szélessége és mélysége a fogantyúval és a hűtőlevegő szabad áramlásához szükséges területtel együtt

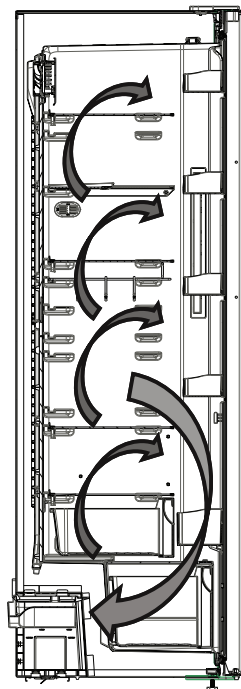
Összes területigény használat közben ³		
W3	mm	917
D3	mm	1158

³ a készülék magassága, szélessége és mélysége a fogantyúval, a hűtőlevegő szabad áramlásához szükséges területtel, továbbá az összes belső szerkezeti elem eltávolításához minimálisan szükséges ajtónyílás által igénybe vett területtel együtt

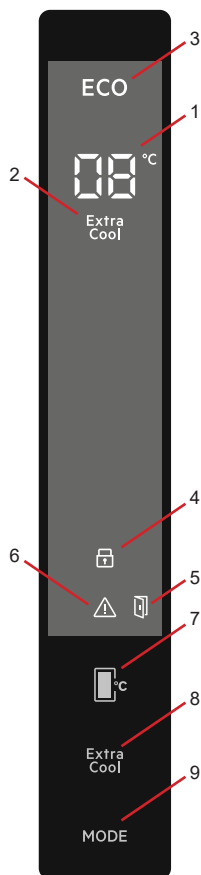
A No-Frost technológiára vonatkozó információk

A No-frost hűtőszekrények a működési elvükben különböznek más álló hűtőszekrényektől.

A normál hűtőszekrényekben a hűtőszekrénybe az ajtónyitások nyomán bejutó és az élelmiszerekben lévő nedvesség fagyást okoz a légcsatorna hátsó részében. A légcsatorna hátsó részében lévő fagyások és jég leolvasztásához rendszeresen ki kell kapcsolni a hűtőszekrényt, a hűtést igénylő élelmiszer számára pedig külön kell hűtést biztosítani. A No-frost hűtőszekrények esetében egészen más a helyzet. Egy hűtőventilátor több pontról is egyenletesen és kiegyenlítetten juttat száraz, hideg levegőt a hűtőtérbe. A polcok között egyenletesen és kiegyenlítetten eloszló hideg levegő minden élelmiszert egyaránt és egyformán hűt le, így elejét veszi a nedvességnek és a fagyásnak. Így a no-frost hűtőszekrény óriási kapacitása és stílusos megjelenése mellett egyszerű használatot tesz lehetővé.



Kijelző és kezelőpanel



1- A hűtőrekesz hőmérséklet-beállításának kijelzője

2- A gyorsűtés kijelzője

3- A gazdaságos üzemmód szimbóluma

4- Gyerekzár szimbólum

5- Nyitott ajtó riasztási funkció

6- A Figyelmeztetés/Szervizhívás szimbóluma

7- Lehetővé teszi a hűtőrekesz hőmérsékletének beállítását. A hűtőrekesz hőmérsékletét 2, 4, 5, 6, 8°C-ra lehet beállítani.

8- "Super cool" beállítógomb

9- A gazdaságos üzemmód bekapcsológombja

Világítás (ha elérhető)

Amikor a készüléket először csatlakoztatja a hálózathoz, a belső világítás 1 perccel később gyulladhat fel a nyitási próbának köszönhetően.

A hűtőszekrény használata

Gyorshűtés üzemmód

Használat módja:

- A Super Cool szimbólum aktiválásához nyomja meg a "super" gombot.
- A Super Cool üzemmód aktiválásakor a készülék sípoló hangot ad ki.
- Amikor ez az üzemmód van kiválasztva, az üzemmód kiválasztása előtt beállított hőmérsékleti érték meg fog jelenni a hűtő hőmérséklet-beállító kijelzőjén.

Ebben az üzemmódban:

- A gazdaságos üzemmódot nem lehet kiválasztani.
- A gyorsítési mód kikapcsolásához nyomja meg a hűtő hőmérsékletbeállító gombját ismét, vagy nyomja meg a "super" gombot.

MEGJEGYZÉS: A környezeti hőmérséklet függvényében a gyorsítési üzemmód 5 óra múlva automatikusan megszakad, illetve amikor a hűtő eléri a kívánt hőmérsékletet.

Gazdaságos üzemmód

Használat módja:

- Tartva lenyomva az üzemmód gombot (M), amíg a gazdaságos üzemmód szimbóluma meg nem jelenik.
- Ha semmilyen más gombot nem nyom meg 1 másodpercig, a gazdaságos üzemmód kiválasztásra kerül, a gazdaságos üzemmód szimbóluma 3-szor felvillan és egy sípolást lehet hallani.
- Amíg a gazdaságos üzemmód van kiválasztva, a hűtőrekesz hőmérséklet-kijelzőjén az „E” fog megjelenni.

Ebben az üzemmódban:

- Ki lehet választani a gyorsítési üzemmódot. Ebben az esetben a gazdaságos üzemmód megszakad, és a kiválasztott üzemmód aktiválódik.
- Ha nem nyom meg semmilyen más gombot az üzemmód gomb (M) megnyomásától számított 1 másodpercen belül, akkor ennek a gombnak a hatása is törlésre kerül.



Képernyővédő üzemmód

Használat módja:

- Ha nyomva tartja az üzemmód gombot (M) 3 másodpercig, a képernyővédő üzemmód bekapcsol.
- Ha nem nyom meg semmilyen más gombot a gyerekzár aktiválása után 5 másodpercig, a vezérlőpanel fényei kialszanak.
- Ha bármilyen gombot megnyom amíg a vezérlőpanel fényei nem világítanak, a jelenlegi beállítások megjelennek a kijelzőn, így bármilyen kívánt beállítást el tud végezni. Ha nem lép ki a képernyővédő üzemmódból vagy nem nyom meg semmilyen gombot 5 másodpercig, akkor a vezérlőpanel fényei ismét kialszanak.
- A képernyővédő üzemmód törléséhez először nyomjon meg egy gombot a gombok aktiválásához, majd tartsa lenyomva az üzemmód gombot (M) 3 másodpercig.
- Amikor a képernyővédő üzemmód aktív, bekapcsolhatja a gyerekzár funkciót.
- Ha nem nyom meg semmilyen más gombot a gyerekzár aktiválása után 5 másodpercig, a vezérlőpanel fényei kialszanak. Ezután az előre beállított értékek jelennek meg, és ha megnyom bármilyen gombot, akkor látható lesz a gyerekzár szimbóluma. A gyerekzár kikapcsolásához tartsa lenyomva a "super" és a Fagyasztó beállítása gombokat (🔧) 5 másodpercig.



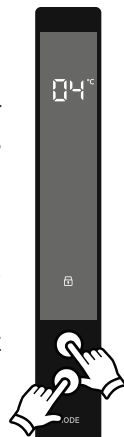
A gyerekzár bekapcsolása

Mikor kell használni

A berendezést annak a megelőzése érdekében szereltük fel gyerekzár funkcióval, hogy a gyermekek játszhassanak a gombokkal és megváltoztassák az Ön által elvégzett beállításokat.

A gyerekzár bekapcsolása

- Tartsa lenyomva a "super" és a Fagyasztó hőmérséklet-beállítása gombokat (🔧) egyszerre 5 másodpercig.
- Miután az üzemmódot kiválasztotta, a lakat szimbólum látható lesz a kijelzőn.



A gyerekzár kikapcsolása

Tartsa lenyomva a "super" és a Fagyasztó hőmérséklet-beállítása gombokat (🔧) egyszerre 5 másodpercig.

A hűtőszekrény hőmérsékleti beállításai

- A hűtőrekesz hőmérséklet-jelzőjének kezdeti hőmérsékleti értéke 5 °C.
- Nyomja meg egyszer a hűtő hőmérséklet-beállítási gombját ().
- Amikor először megnyomja ezt a gombot, a hűtőrekesz hőmérsékletének kijelzőjén látható lesz a legfrissebb érték.
- Minden alkalommal, amikor megnyomja ezt a gombot egy alacsonyabb fokozat kerül beállításra: (2, 4, 5, 6, 8°C)
- Ha tovább nyomja, újra fog indulni 2°C-tól.
- A gyorsfagyasztás vagy a gazdaságos üzemmód aktiválása előtt kiválasztott hőmérsékleti érték ugyanaz marad, amint ez a mód befejeződik vagy ha megszakítja. A berendezés működése ezekkel a hőmérséklet értékekkel folytatódik.



Nyitott ajtó riasztási funkció

Ha a **hűtő** ajtaja több mint 2 percig nyitva van, a berendezés sípol és világítani kezd a nyitott ajtó jelzőfény.



A hűtőszekrény ajánlott hőmérséklet értékei

Mikor állítsuk be?	Belső hőmérséklet
Minimális hűtési teljesítményhez	8°C
Normál használathoz	4°C, 5°C, 6°C
Maximális hűtési teljesítményhez	2°C

Figyelmeztetések a hőmérséklet beállításokhoz

- A külső hőmérséklet, a frissen behelyezett élelmiszer hőmérséklete, illetve az ajtónyitások száma befolyásolja a hűtőtér hőmérsékletét. Ha szükséges, változtassa meg a hőmérséklet beállítást.
- Nem ajánlott a hűtőszekrény 10 °C-nál alacsonyabb hőmérsékletű környezetben történő használata.
- A hőmérséklet beállításánál vegye figyelembe, hogy milyen gyakran nyitják ki a hűtőszekrény ajtaját, mennyi élelmiszert tárol a készülékben, milyen magas a szoba hőmérséklete, illetve hol helyezték el a készüléket.
- Javasolt a hűtőszekrény első használatakor legalább 24 órán keresztül megszakítás nélkül működtetni a készüléket, hogy biztosan elérje a megfelelő hőmérsékletet. Ebben az időszakban ne nyissa ki a hűtő ajtaját, és ne rakjon a készülékbe ételt.
- A hűtőszekrény 5 perces beépített késleltetés funkcióval rendelkezik a kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében. A hűtőszekrény az elektromos hálózathoz történt csatlakoztatás követően, 5 perc elteltével kezd működni.
- A hűtőszekrényt úgy tervezték, hogy a szabványban meghatározott külső hőmérséklet határok között működjön, az információs táblán látható klímaosztálynak megfelelően. A hűtési teljesítmény hatékonysága érdekében nem ajánlott a hűtőszekrény megjelölt határértékeken kívüli hőmérsékletű környezetben történő működtetése.
- Ezt a készüléket 16°C -38°C közötti környezeti hőmérséklet tartományban történő használatra tervezték.

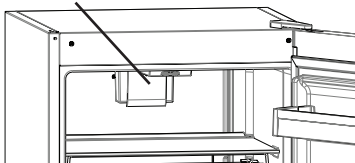
Klímaosztály	Jelentés	Környezeti hőmérséklet
T	Trópusi	Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 43 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.
ST	Szubtrópusi	Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 38 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.
N	Mérsékelt	Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.
SN	Kiterjesztett mérsékelt	Ezt a hűtőberendezést 10 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

Tartozékok

Ha a termék rendelkezik turbó ventilátorral;

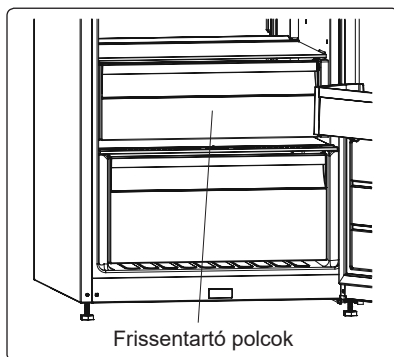
Ne takarja le a légbeömlő és -kiömlő nyílást, ha élelmiszert tárol, mert az akadályozza a turbó ventilátor által biztosított levegőkeringetést.

Turbo ventilátor



Extra hideg rekesz (Néhány modellben)

Frissen vásárolt felvágottak és sajtok ízének és állagának megőrzésére alkalmas. A kihúzható rekesz az egész hűtőszekrény hőmérsékleténél alacsonyabb hőmérsékletet biztosít a hideg levegő aktív keringetésének köszönhetően.



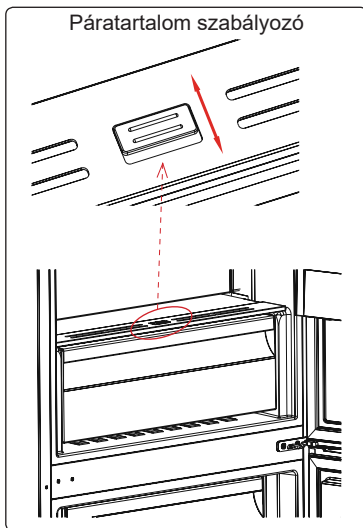
A tartozékokról szóló szakasz vizuális és szöveges leírásai a készülék modelljétől függően eltérőek lehetnek.

Páratartalom szabályozó (egyes modelleken)

A zárt páratartalom szabályozó a friss gyümölcsök és zöldségek hosszabb eltarthatóságát teszi lehetővé.

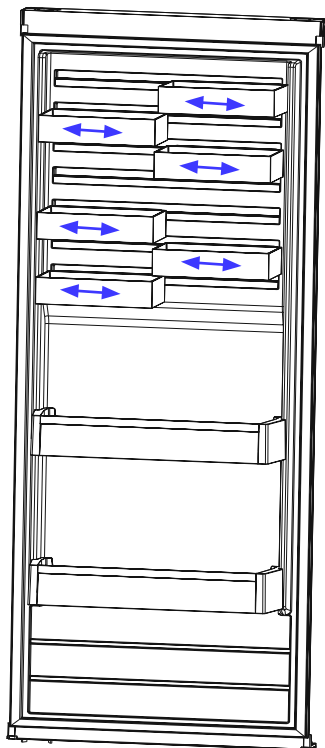
Ha a zöldségtároló teljesen tele van, a zöldségtároló előtt lévő frissesség szabályozót ki kell nyitni. Ezáltal a zöldségtároló levegője és páratartalma szabályozott lesz, az ételek eltarthatósága megnövekszik.

Ha páralecsapódást lát az üvegpolcon, a páratartalom szabályozót állítsa nyitott állásba.



CustomFlex (egyes modelleken)

A CustomFlex® funkció segítségével lehetősége nyílik igényeire szabni a hűtőszekrény tárolókapacitását. Az ajtó belső oldalán tároló és mozgatható rekeszek találhatók, amelyeket saját igénye szerint átrendezhet. A rekeszek levehetőek, így akár el is távolíthatja a könnyebb hozzáférés érdekében.



A tartozékokról szóló szakasz vizuális és szöveges leírásai a készülék modelljétől függően eltérőek lehetnek.

Hőmérséklet kijelző

A hűtőszekrény jobb beállíthatósága érdekében egy hőmérséklet érzékelőt helyeztek el a készülék leghidegebb területén.

Az ételek jobb eltárolása érdekében, különösen a leghidegebb területen, győződjön meg róla, hogy "OK" jelzés látható a hőmérséklet kijelzőn. Ha az « OK » jelzés nem látható, az azt jelenti, hogy a hőmérsékletet nem megfelelően állították be.

Ha a kijelző nehezen látható, gondoskodjon a megfelelő megvilágításáról. A hőmérséklet beállítás minden egyes megváltoztatása után várja meg a készülék belső hőmérsékletének stabilizálódását, mielőtt esetlegesen új hőmérséklet beállítást adna meg. Kérjük, a hőmérséklet érzékelő alapján csak fokozatosan változtassa meg a beállításokat. Várjon legalább 12 órát, mielőtt újra ellenőrizné az érzékelőt és esetleg megváltoztatná a beállítást.

MEGJEGYZÉS: Az ajtó többszöri, egymást követő kinyitása (vagy hosszabb nyitva tartása) után, vagy friss étel behelyezését követően természetes, hogy az "OK" jelzés nem jelenik meg a hőmérséklet beállítás kijelzőn. Ha a hűtőtérben (a készülék alsó falán) rendkívüli jegesedést tapasztal valószínűleg a túlzott párolgás miatt (túlterhelt készülék, magas külső hőmérséklet, gyakori ajtó nyitások), állítsa a hőmérséklet beállítást alacsonyabb értékre, amíg a kompresszor ki nem kapcsol.



Éltárolás a hűtőtér leghidegebb részén

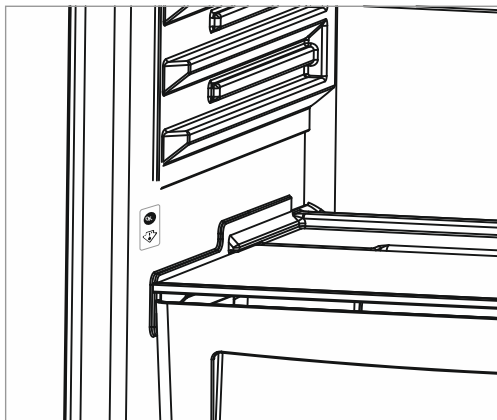
Ételeit tovább eltárolhatja, ha a nekik megfelelő hűtöttségű területen helyezi el őket. A leghidegebb terület a zöldségtartó felett található.

Az itt látható szimbólum jelöli hűtőszekrénye leghidegebb részét.

Ahhoz, hogy biztosan alacsony hőmérséklet legyen a hűtőtér ezen részében, győződjön meg róla, hogy a polc a szimbólummal azonos szinten van, az ábrán látható módon.

A leghidegebb rész felső határát a matricaalsó fele jelöli (a nyíl feje). A leghidegebb rész felső polcának a nyíl fejével megegyező magasságban kell lennie. A leghidegebb rész e szint alatt található.

Mivel a polcok kivehetők, mindig győződjön meg róla, hogy a polcok a matrica által jelölt zónahatárok szintjén vannak, az egyes részek megfelelő hőmérséklete érdekében.



A tartozékokról szóló szakasz vizuális és szöveges leírásai a készülék modelljétől függően eltérőek lehetnek.

Tisztítás

- A friss élelmiszerek tárolására szolgáló rekeszt (a típustáblán) az alábbi jelöléssel láttuk el: .
- **A hűtőszekrény tisztítása előtt húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból.**
- Ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel!
- Kézzel szappanos vízbe mártott ruhával vagy szivaccsal törölje át a készülék külsejét és belsejét.
- Kiemelve vagy kihúzva távolítsa el óvatosan minden polcot és fiókot, és tisztítsa meg őket szappanos vízzel. A tartozékokat ne mossa el mosógéppel vagy mosogatógéppel!
- A hűtőszekrény tisztításához ne használjon oldószert, súrolószert, üveg tisztítószert vagy általános tisztítószert. Ezek a tisztítószerek a bennük található vegyszerek miatt károsíthatják a műanyag felületeket és más elemeket.
-  A hűtőszekrény hátoldalán található hőcserélőt legalább évente egyszer tisztítsa meg egy puha kefével, vagy porszívóval.

MEGJEGYZÉS: : A leghatékonyabb energiamegtakarítás a készülék alján található fiókok és az egyenletesen elosztott polcok elhelyezkedésével biztosítható. Az ajtó belső oldalán található rekeszek nincsenek hatással az energiatakarékosságra.

Győződjön meg róla, hogy tisztítás közben a készülék nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.

Élelmiszer	Eltarthatóság	Hová helyezze a hűtőrekeszben
Zöldségek és gyümölcsök	1 hét	A frissentartó rekeszben (anélkül, hogy bármibe be lennének csomagolva)
Hús és hal	2 - 3 nap	Műanyag fóliával fedve és zacskóval fedve, vagy hústartó dobozban (az üvegpolcon)
Friss sajt	3 - 4 nap	Az ajtón lévő speciális polcban
Vaj és margarin	1 hét	Az ajtón lévő speciális polcban
Palackozott termék, tej és joghurt	A gyártó által ajánlott lejáratási időig	Az ajtón lévő speciális polcban
Tojások	1 hónap	A tojástartó polcban
Főtt étel	2 nap	Bármelyik polcon

- Ne felejtse el kihúzni a hűtőszekrényt, mielőtt tisztítani kezdené.



- Ne tisztítsa a hűtőszekrényt víz ráöntésével.



- A belső és külső oldalait áttörölheti puha ruhával vagy szivaccsal, meleg, szappanos víz segítségével.



- Egyenként távolítsa el a részeit, és tisztítsa meg szappanos vízzel. Ne mossa el őket mosogatógépben.



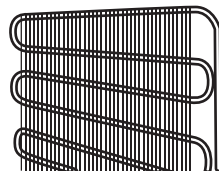
- Soha ne használjon gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró anyagot, például higítót, gázt vagy savat a tisztításhoz.



- Az energiatakarékosság és a hatékonyabb működés érdekében évente legalább egyszer kefével porolja le a kondenzátort.



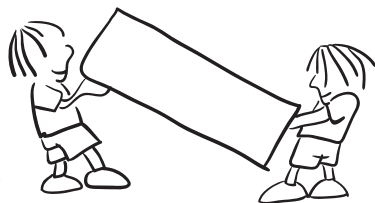
- **Gondoskodjon arról, hogy a hűtőszekrény ki legyen húzva a tisztítás idején.**



A LED lámpák cseréje

Ha a hűtőszekrény LED lámpákkal van felszerelve, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal, mivel ezeket csak képzett személy cserélheti ki.

- Az eredeti csomagolást és védőhabot az újbóli szállításhoz meg lehet tartani (opcionálisan).
- A hűtőszekrény vastag csomagolással, szalagokkal vagy erős kötelekkel kell rögzíteni, és be kell tartani az újraszállításra szolgáló csomagoláson található szállítási utasításokat.
- A mozgatható alkatrészeket (polcok, tartozékok, zöldségtárolók stb.) távolítsa el, vagy az áthelyezés és a szállítás idejére szalagok segítségével rögzítse őket a hűtőszekrényben az ütdések elkerülése érdekében.



A hűtőszekrényt álló helyzetben mozgassa.

Az ajtó átszerelése

- Nem módosítható a hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya, ha az ajtó fogantyúja az ajtó elülső felületére van rögzítve.
- A fogantyú nélküli modelleknél az ajtó nyitási iránya minden további nélkül módosítható.
- Ha módosítható a hűtőszekrény ajtajának nyitási iránya, a művelet elvégzéséért vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos szervizzel.

HIBA TÍPUSA	JELENTÉS	MIÉRT	TEENDŐ
E01	Szenzoros figyelmeztetés		Kérjen segítséget a szerviztől, amilyen hamar csak lehet.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Alacsony feszültség figyelmeztetése	Az eszköz tápellátása 170 V alá csökkent.	- Nem az eszköz hibásodott meg, ez a hiba segít megakadályozni a kompresszor meghibásodását. - Vissza kell növelni a feszültséget az elvárt szintekre Ha ez a figyelmeztetés továbbra is fennáll, kapcsolatba kell lépni egy minősített szerelővel.
E10	A fagyasztórekesz nem elég hideg	Valószínűleg a következők után lép fel: - Hosszú ideig fennálló áramhiba. - Forró élelmiszert hagytak a hűtőszekrényben.	1. Állítsa a hűtőszekrény hőmérsékletét hidegebb értékekre, vagy állítsa be a szuperhűtést. Ez ki fogja törölni a hibakódot, ha egyszer elérte a kívánt hőmérsékletet. Tartsa csukva az ajtókat, hogy rövidebb idő alatt kialakulhasson a helyes hőmérséklet. 2. Üritse ki a levegővezető csatorna furatainak elülső területét és ne tegyen élelmiszert a szenzorhoz közel. Ha ez a figyelmeztetés továbbra is fennáll, kapcsolatba kell lépni egy minősített szerelővel.
E11	A hűtörekesz nagyon hideg	Különbéle	1. Ellenőrizze, hogy a szuperhűtés üzemmód aktiválva van-e 2. Csökkentse a hűtörekesz hőmérsékletét 3. Ellenőrizze le, hogy a szellőzők tiszták és nincsenek eldugulva Ha ez a figyelmeztetés továbbra is fennáll, kapcsolatba kell lépni egy minősített szerelővel.

Ha hűtőszekrény nem működik rendesen, kis hiba is lehet, ezért ellenőrizze a következőket a szerelő hívása előtt, hogy pénzt és időt spóroljon.

Mi a teendő, ha a hűtőgép nem működik;

Ellenőrizze, hogy;

- Van-e áram,
- Az otthoni főkapcsoló csatlakoztatva van-e,
- A dugaszoló aljzat megfelelő-e. Ennek ellenőrzéséhez csatlakoztasson egy olyan másik készüléket ebbe a dugaszoló aljzatba, amiről biztosan tudja, hogy működik.

Mi a teendő, ha a hűtőgép gyenge teljesítményt nyújt;

Ellenőrizze, hogy;

- A berendezés nincs-e túlterhelve,
- A hűtő hőmérséklet 2-re van beállítva.
- Az ajtó tökéletesen be van zárva,
- Nem került-e por a kondenzátorba,
- Elegendő hely van-e a hátsó, illetve az oldalsó falaknál.

Ha a hűtőszekrény túl hangosan működik:

Normál zajok

Roppanás (jégroppanás) zaja:

- Automatikus leolvasztás közben.
- Amikor a berendezés lehűl vagy felmelegszik (a berendezés anyagának tágulása miatt).

Rövid roppanás: Akkor hallható, amikor a termosztát be-/kikapcsolja a kompresszort.

Kompresszor zaj: Normális motorzaj. Ez a zaj azt jelenti, hogy a kompresszor normálisan üzemel. A kompresszor rövid ideig zajosabb lehet, amikor bekapcsol.

Bugyborékoló zaj és csobbanás: Ezt a zajt az okozza, ahogy a hűtőközeg áramlik a rendszer csöveiben.

Vízáramlás zaja: A leolvasztás során a párologtató tartályon átáramló víz normális áramlási zaja. Ez a zaj a leolvasztás során hallható.

Levegőfúvás zaja: Normális ventilátorzaj. Ez a zaj normális működés közben hallható a hűtőszekrényekben a levegő áramlás miatt.

Ha a hűtőszekrény ajtóillesztéssel érintkező szélei melegek:

Különösen nyáron (meleg időben) előfordulhat, hogy az illesztéssel érintkező felületek a kompresszor üzemelése közben felmelegsznek; ez normális.

Ha a hűtőszekrényben pára gyűlik fel:

- Minden élelmiszer megfelelően van becsomagolva? Minden edényt megszárítottak a hűtőszekrénybe helyezésük előtt?
- Gyakran van kinyitva a hűtőszekrény ajtaja? A szoba páratartalma behatol a hűtőszekrénybe amikor az ajtó kinyílik. A pára felhalmozódása gyorsabb ütemben történik amikor az ajtót gyakrabban nyitja ki, különösen ha a szoba páratartalma magas.

Ha az ajtó nem nyílik és záródik rendesen;

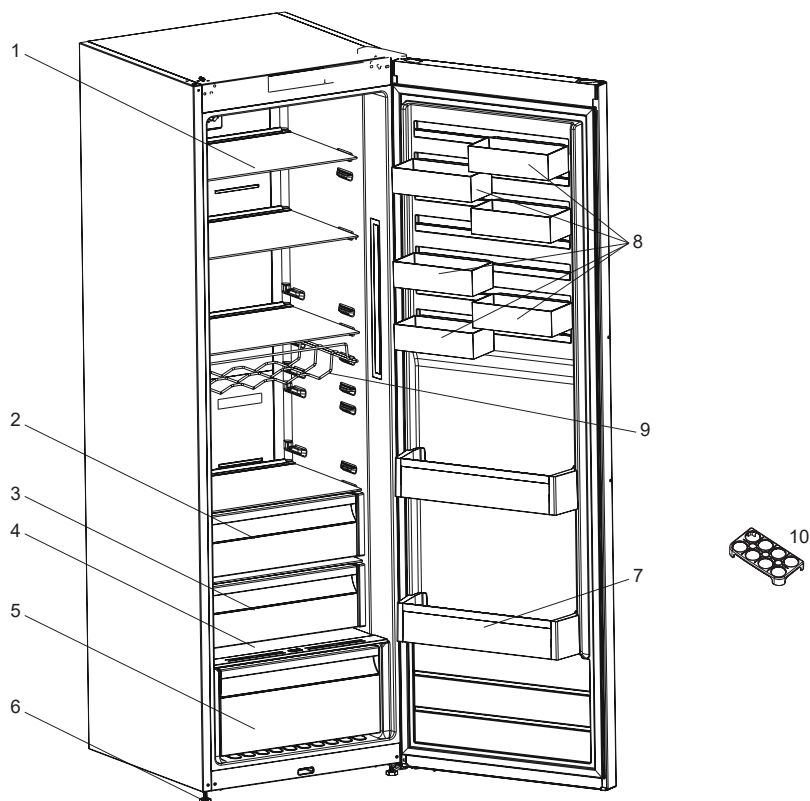
- Az élelmiszerek csomagjai akadályozzák az ajtó becsukását?
- Az ajtórekeszek, a polcok és a fiókok megfelelően vannak elhelyezve?
- Az ajtó illesztések nincsenek eltörve vagy elszakadva?
- Vízszintes felületen van a hűtőszekrény?

Javaslatok

- A berendezés teljes leállításhoz húzza ki az aljzatból (tisztításhoz és amikor az ajtó nyitva van)

Energiatakarékosági tippek

1. Helyezze el a berendezést egy hűvös, jól szellőző helyiségben de ne közvetlen napsütésbe vagy hőforrás (radiátor, tűzhely, stb.) mellé. Ellenkező esetben használjon szigetelő lemezt.
2. Mielőtt a hűtőszekrénybe tenné az ételt vagy az italt, várja meg, amíg kihűlnék.
3. Zárja le az italokat vagy más folyadékokat amikor behelyezi őket a berendezésbe. Máskülönben a páratartalom megnő a berendezésben. Így a hűtőszekrény több ideig fog dolgozni. Továbbá az italok és más folyadékok lezárása segít megőrizni a szagokat és az ízeket.
4. Próbálja elkerülni, hogy az ajtó hosszú ideig nyitva legyen vagy túl gyakran legyen kinyitva, mert a meleg levegő behatol a hűtőszekrénybe és emiatt a kompresszor szükségtelenül gyakran bekapcsol.
5. Tartsa zárva a különböző hőmérséklet rekeszek fedelét (zöldséges rekesz, hűtőrekesz, stb.).
6. Az ajtó tömítéseinek tisztának és rugalmasnak kell lenniük. Az elhasználódott tömítéseket cserélje ki.
7. Az Eco üzemmód/alapértelmezett beállítás funkció energiatakarékosan tartósítja a friss élelmiszereket.
8. Friss élelmiszerek tárolására alkalmas rekesz (hűtőszekrény): A leghatékonyabb energiamegtakarítást a készülék alján található fiókok és az egyenletesen elosztott polcok elhelyezkedésével biztosítható.



A fentiek csupán a készülék egyes részeinek tájékoztató bemutatására szolgálnak.
Az adott modell függvényében a részegységek eltérőek lehetnek.

1) Hűtő polcok

2) Zöldségtároló rekesz *

3) Frissentartó rekesz *

4) Zöldségtároló fedele

5) Zöldségtároló rekesz

6) Állítható lábak

7) Palacktartó

8) CustomFlex *

9) Boros állvány *

10) Tojástartó

* Néhány modellben

8. RÉSZ **MŰSZAKI ADATOK**

A műszaki adatok a készülék belső oldalán elhelyezett típustáblán és az energiafogyasztási címkén találhatók.

A készülékkel együtt átadott energiafogyasztási címkén található QR kód egy internetes linket tartalmaz az EU EPREL adatbázisához, ahol megtalálhatók a készülék teljesítményére vonatkozó adatok.

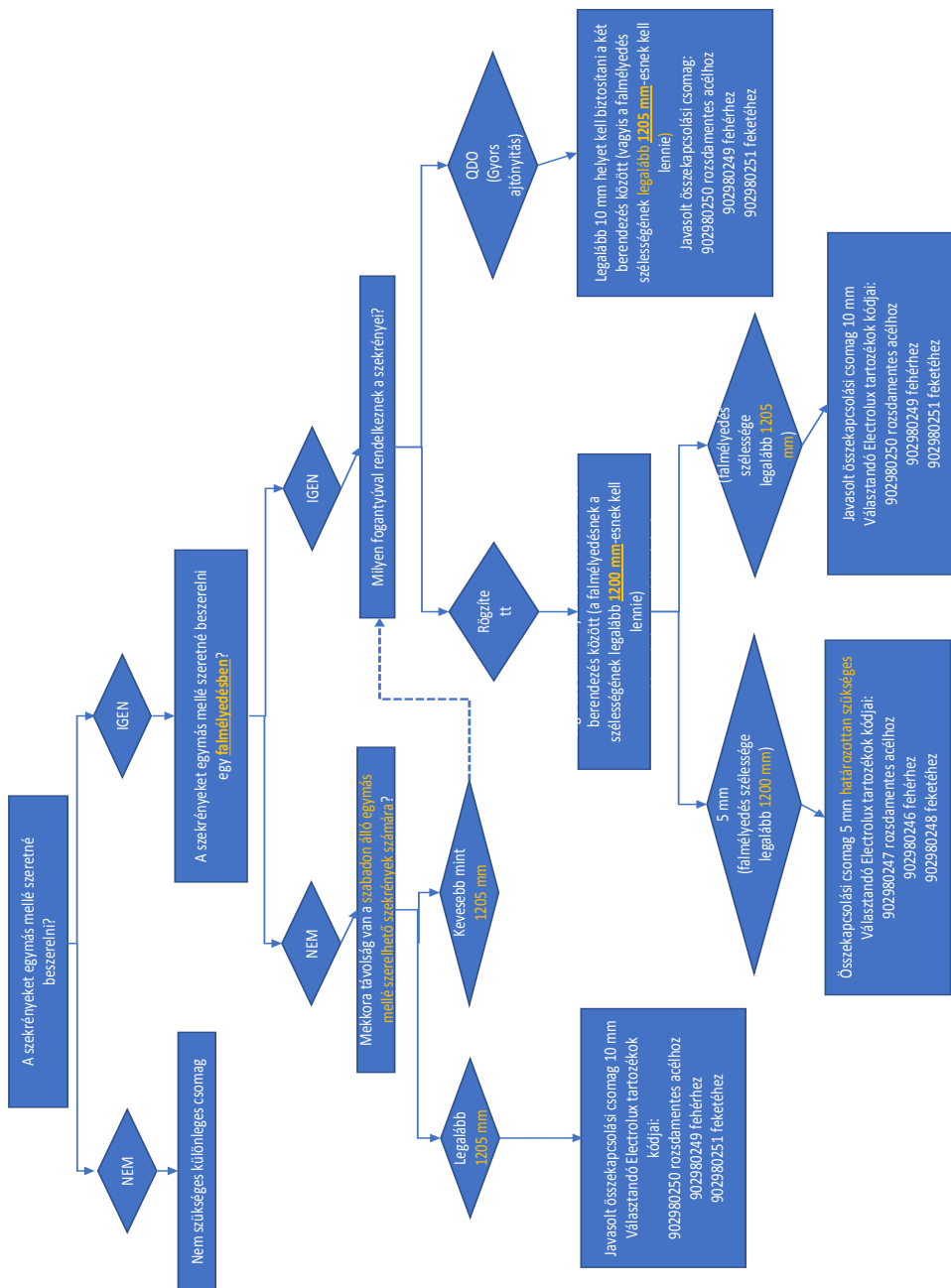
Őrizze meg az energiaosztály címkét a felhasználói kézikönyvvel és a készülékhez adott egyéb dokumentumokkal együtt.

Ugyanezek az információk megtalálhatók az EPREL adatbázisban a <https://eprel.ec.europa.eu> link segítségével, a készülék típustábláján található modellnév és termékszám alapján.

Az energiafogyasztási címkére vonatkozóan részletes információt talál a www.theenergylabel.eu linken.

9. RÉSZ **INFORMÁCIÓK TESZTELŐ INTÉZETEK SZÁMÁRA**

A készülék EcoDesign ellenőrzésre való telepítését és előkészítését az EN 62552 szabvány szerint kell végezni. A szellőzési előírásoknak, a befogadó terület méreteinek és a faltól való minimális hátsó távolságnak meg kell felelnie a Felhasználói kézikönyv 1. Részében írtaknak. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, ha további információkra van szüksége, beleértve a berakodási tervrajzokat is.





FR

INCENDIE

Avertissement; Risque d'incendie / matières inflammables

Table des matières

AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.....	89
Consignes de Sécurité	89
Instructions de sécurité	94
Recommandations	94
Montage et mise en marche de votre appareil	95
Avant de commencer à utiliser votre appareil	96
Dimensions.....	97
Informations relatives à la technologie No-Frost	98
INFORMATIONS RELATIVES A L'UTILISATION	99
Panneau de commande d'affichage	99
Fonctionnement du réfrigérateur	100
Mode Refroidissement rapide	100
Mode Économie	100
Mode Économiseur d'écran.....	101
Activation de la Sécurité enfants	101
Réglages de la température du réfrigérateur	102
Avertissements relatifs aux réglages de la température	103
Accessoires	104
Si votre produit est doté d'un ventilateur turbo :	104
Compartiment fraîcheur extra.....	104
Réglage Flux d'Air	104
CustomFlex	105
Indicateur de température « OK »	106
MISE EN PLACE DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL.....	107
Compartiment réfrigérateur	107
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	108
EXPEDITION ET REPOSITIONNEMENT	109
Repositionnement de la porte	109
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE	110
Conseils pour économiser l'énergie	112
LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS	113
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	114
INFORMATIONS POUR LES INSTITUTS DE TESTS	114

POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons créé pour vous offrir des performances impeccables pendant de nombreuses années, avec des technologies innovantes qui contribuent à vous simplifier la vie : des caractéristiques que vous ne trouverez peut-être pas sur les appareils ordinaires. Veuillez consacrer quelques minutes à nous lire pour tirer le meilleur parti de notre produit.

N'hésitez pas à consulter notre site Web pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un service de dépannage, des informations sur l'entretien et les réparations :

www.aeg.com/support



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

www.registeraeg.com



Acheter des accessoires, des consommables et des pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

www.aeg.com/shop

ASSISTANCE ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

Lorsque vous contactez notre centre de services agréé, assurez-vous que vous disposez des données suivantes : Modèle, code du produit, numéro de série.

Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique.

 Avertissement / Attention - Informations sur la sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications sans préavis.

PARTIE 1. AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL

Consignes de Sécurité

Il convient de lire attentivement le manuel d'instructions avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dommages dus à une mauvaise utilisation.

Il convient de suivre toutes les instructions de l'appareil et du manuel d'instructions et de conserver ce manuel en lieu sûr pour pouvoir résoudre les problèmes pouvant survenir à l'avenir.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastrable.

En cas d'installation différente d'une installation autonome respectant l'espace requis dans les dimensions d'utilisation, l'appareil fonctionnera correctement mais la consommation énergétique pourra légèrement augmenter.

⚠ MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

⚠ MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

⚠ AVERTISSEMENT: Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

⚠ MISE EN GARDE: Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions suivantes :

⚠ Si votre appareil utilise le R600a comme réfrigérant (cette information est indiquée sur l'étiquette du réfrigérateur), veiller à éviter d'endommager les éléments du réfrigérateur lors de son transport et de son installation. Le R600a est un gaz naturel respectueux de l'environnement, mais il est explosif. En cas de fuite résultant d'un dommage occasionné aux éléments du réfrigérateur, déplacer ce dernier afin de l'éloigner de toute flamme nue ou source de chaleur et aérer la pièce où se trouve l'appareil pendant quelques minutes.

- Gardez tous les emballages hors de portée des enfants. Éliminez les emballages de manière appropriée.
- Lors du transport ou de la mise en place du réfrigérateur, ne pas endommager le circuit du gaz réfrigérant.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
- Cet appareil est uniquement destiné à la conservation des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique unique, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Si la prise ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, par un technicien ou par des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout

danger.

- Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Cette fiche doit être utilisée avec une prise spécialement mise à la terre de 16 ampères ou 10 ampères selon le pays où le produit sera vendu. Si vous ne disposez pas d'une telle prise, veuillez l'obtenir auprès d'un électricien qualifié.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les **appareils de réfrigération**. Le nettoyage et l'entretien des appareils de réfrigération ne doit pas être fait par des enfants. Les très jeunes enfants (0-3 ans) ne doivent pas utiliser les appareils de réfrigération, les jeunes enfants (3-8 ans) doivent faire l'objet d'une surveillance continue lorsqu'ils utilisent les appareils de réfrigération, les enfants plus âgés (8-14 ans) et les personnes vulnérables peuvent utiliser les appareils de réfrigération en toute sécurité à condition d'être supervisés ou d'avoir reçu des instructions appropriées concernant leur utilisation. Les personnes très vulnérables ne doivent pas utiliser les appareils de réfrigération à moins de faire l'objet d'une surveillance continue.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- **MISE EN GARDE:** Remplir le bac à glaçons uniquement avec de l'eau potable.

Pour éviter la contamination des aliments, il y a lieu de respecter les instructions suivantes :

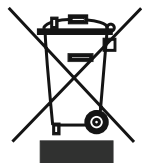
- Des ouvertures de la porte de manière prolongée sont susceptibles d'entraîner une augmentation significative de température des compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'être contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
- Entreposer la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur qui conviennent, de telle sorte que ces denrées ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou qu'elles ne s'égouttent pas sur les autres aliments.
- Les compartiments des denrées congelées deux étoiles conviennent à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de crème glacée et de glaçons.
- Les compartiments «une, deux et trois étoiles» ne conviennent pas pour la congélation des denrées alimentaires fraîches.
- Si l'**appareil de réfrigération** demeure vide de manière prolongée, le mettre hors tension, en effectuer le dégivrage, le nettoyer, le sécher, et laisser la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Dépannage

- Pour réparer l'appareil, contactez le centre de service agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter que la réparation par vos propres soins ou la réparation non professionnelle peut avoir des conséquences sur la sécurité et peut annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt de la fabrication du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes de circuits imprimés, sources de lumière, poignées de porte, charnières de porte, plateaux et paniers.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces de rechange ne sont disponibles que pour les réparateurs professionnels, et que toutes les pièces de rechange ne sont pas pertinentes pour tous les modèles.
- Les joints de porte seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt de la fabrication du modèle.

Instructions de sécurité

- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- Si cet appareil sert à remplacer un vieux congélateur, veuillez détruire ses mécanismes de verrouillage avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.
- Les appareils hors d'usage renferment des gaz dans l'isolation et dans le circuit réfrigérant qui doivent être évacués correctement. L'ancien appareil doit obligatoirement être mis au rebut dans une déchetterie, ou repris par le magasin vendeur de l'appareil neuf. Contacter votre Mairie pour obtenir des renseignements concernant la mise au



rebut et les endroits possibles. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise au rebut.

Les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous auprès du revendeur où vous avez acheté ce produit pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

Remarque importante:



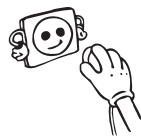
Important ! Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de procéder à l'installation et à l'utilisation de votre appareil. Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de dommages dus à une mauvaise utilisation du produit.

A la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.

N'utilisez pas un appareil endommagé. En cas de doute, vérifiez auprès de votre vendeur.

Recommandations

- Interdiction d'utiliser des adaptateurs ou prises multiples qui pourraient provoquer une surchauffe ou un incendie.
- Veuillez ne pas insérer de fiche avec le câble endommagée, déchirée ou usée à l'intérieur de la prise.
- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles.



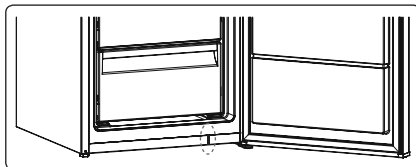
- Interdisez aux enfants de jouer avec cet appareil. Ils ne doivent EN AUCUN CAS s'asseoir sur les étagères, ni se suspendre à la porte.
- Ne pas insérer la fiche dans la prise avec la main mouillée.
- Les bouteilles contenant de l'alcool en grande quantité doivent être soigneusement rebouchées et placées perpendiculairement dans l'appareil.



- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que les aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Ne pas mettre en marche au moyen d'un programmateur, d'une minuterie, ou d'un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil sous tension automatiquement.



- Lorsque la porte du réfrigérateur est fermée, un vide s'installe. Patientez environ 1 minute avant de la rouvrir. Cette application est optionnelle pour une ouverture facile de la porte. Dans ce cas, une infime condensation est susceptible de survenir autour de cette zone et vous pouvez l'ôter.



Montage et mise en marche de votre appareil

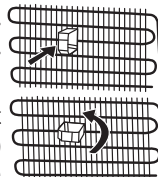


Avertissement ! Cet appareil doit être branché à une prise murale avec mise à la terre. Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé dessous, dans quel cas ce dernier serait endommagé.

- Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 220-240 V et 50 Hz.
- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- La responsabilité de notre société ne saurait être engagée pour des dommages pouvant survenir suite à une utilisation effectuée sans mise à la terre.
- Positionnez votre appareil de sorte qu'il ne soit pas directement exposé à la lumière du soleil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air, ni exposé à la pluie.
- Il doit être séparé par une distance d'au moins 50 cm entre les sources de chaleur telles que les cuisinières, les fours, les radiateurs et autres réchauds, et de 5 cm au moins des fours électriques.
- Le dégagement supérieur requis pour l'appareil peut être dérivé des dimensions fournies dans le chapitre Dimensions.
- Vous ne devez en aucun cas déplacer ou enlever le bac de récupération des eaux de dégivrage.
- Ne posez pas d'aliments ou de récipients très chauds sur le réfrigérateur. Celui-ci pourrait être endommagé.
- Si vous voulez le positionner tout près d'un mur, veuillez laissez un espace d'au moins 2 cm entre les deux.
- Pour éviter que le condenseur (grille noire à l'arrière) ne touche au mur, installez l'intercalaire plastique fourni pour le mettre à bonne distance (pour le fixer, emboîtez et tournez-le de 90°).

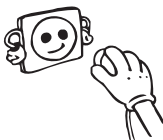


- Si vous positionnez l'appareil contre un mur dans une installation autonome, installez les entretoises arrière afin de garantir la distance maximale possible.
- Pour obtenir un bon fonctionnement dépourvu de toute vibration, il est impératif de positionner l'appareil de niveau (contrôle avec un niveau) à l'aide des pieds réglables avant qui doivent être réglés pour obtenir le niveau (tournez les pieds réglables dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse). Cette procédure doit être effectuée impérativement avant de placer les aliments dans le réfrigérateur.
- Avant d'utiliser votre appareil, nettoyez toutes ses pièces avec de l'eau chaude dans laquelle vous aurez ajouté un produit de nettoyage non corrosif, puis rincez avec de l'eau propre et séchez. A l'issue du processus de nettoyage, remettez toutes les pièces en place.



Avant de commencer à utiliser votre appareil

- Après avoir été transporté, déballé et installé, avant la première utilisation, laissez obligatoirement votre appareil se reposer pendant 3 heures (en position verticale), puis insérez la fiche dans la prise murale. Si vous le branchez sans attendre ce délai, vous risquez d'endommager le compresseur.
- Vous pourrez sentir une odeur la première fois que vous faites fonctionner votre appareil; cette odeur disparaîtra une fois que le processus de froid commencera.



Éclairage intérieur

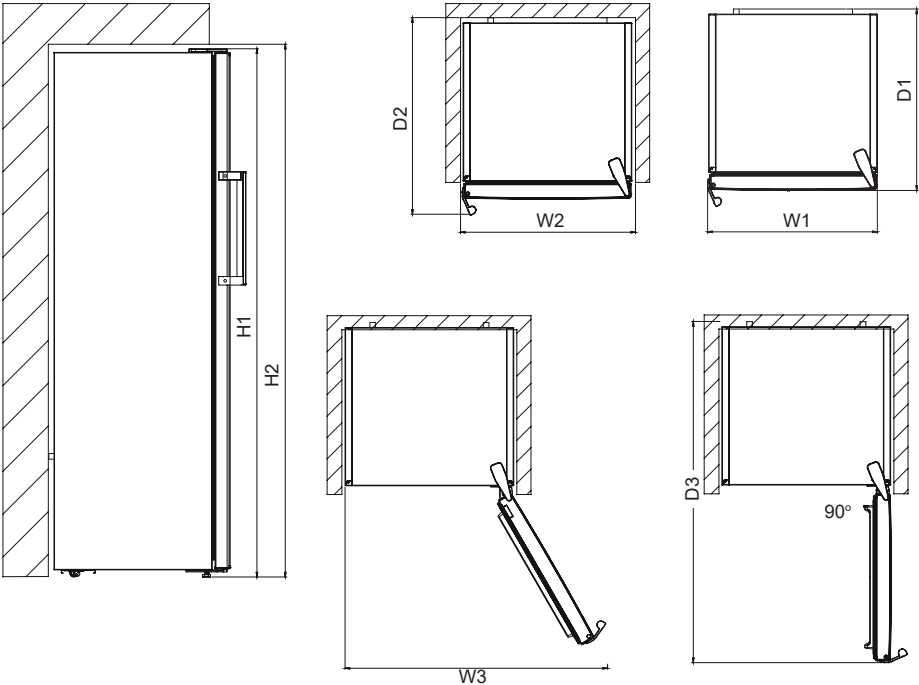


AVERTISSEMENT !

Risque de choc électrique.

- Concernant la (les) lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont destinées à résister aux conditions physiques extrêmes des appareils ménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont destinées à signaler des informations sur l'état de fonctionnement de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces de la maison.

Dimensions



Dimensions globales ¹		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

¹ la hauteur, la largeur et la profondeur de l'appareil sans la poignée

* y compris la hauteur de la charnière supérieure (10 mm)

Espace nécessaire à l'utilisation ²		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

² la hauteur, la largeur et la profondeur de l'appareil, y compris la poignée, ainsi que l'espace nécessaire à la libre circulation de l'air de refroidissement

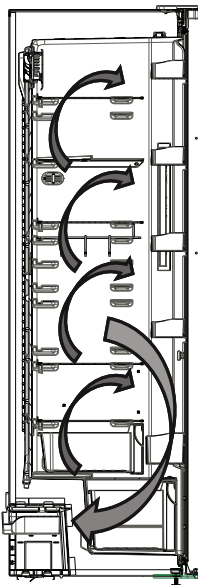
Espace global nécessaire à l'utilisation ³		
W3	mm	917
D3	mm	1158

³ la hauteur, la largeur et la profondeur de l'appareil, y compris la poignée, plus l'espace nécessaire à la libre circulation de l'air de refroidissement, plus l'espace nécessaire pour permettre l'ouverture de la porte à l'angle minimum permettant le retrait de tous les équipements internes

Informations relatives à la technologie No-Frost

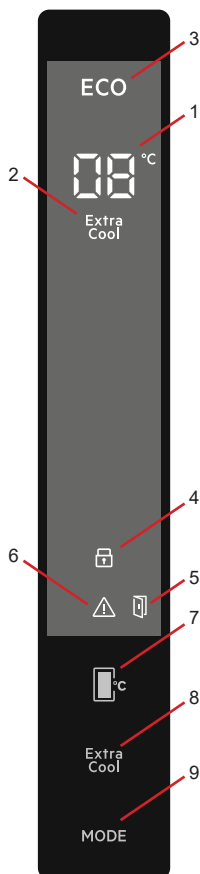
Les réfrigérateurs à Froid ventilé sont différents des autres réfrigérateurs statiques dans leur principe de fonctionnement.

Dans les réfrigérateurs normaux, l'humidité qui pénètre dans les réfrigérateurs en raison de l'ouverture de la porte et de l'humidité inhérente aux aliments provoque la congélation à l'arrière du conduit d'air. Pour dégivrer le gel et la glace à l'arrière du conduit d'air, vous devez de façon périodique débrancher le réfrigérateur, placer séparément les aliments qui doivent rester congelés dans un récipient refroidi. La situation est complètement différente dans les réfrigérateurs à froid ventilé. En effet, l'air sec et froid est soufflé de manière homogène dans le compartiment réfrigérateur et de manière régulière à plusieurs points au moyen d'un ventilateur. L'air froid soufflé de manière homogène et régulière entre les clayettes refroidit toutes les denrées de façon égale et uniforme, empêchant ainsi l'humidité et le gel. Par conséquent, votre réfrigérateur à Froid ventilé vous permet une utilisation facile, en plus de son énorme capacité et son aspect élégant.



PARTIE 2. INFORMATIONS RELATIVES A L'UTILISATION

Panneau de commande d'affichage



1- Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur

2- Indicateur de refroidissement rapide

3- Symbole mode Économie

4- Symbole de sécurité enfants

5- Fonction d'alarme d'ouverture de porte

6- Symbole d'appel d'alarme/de service

7- Il vous permet de modifier les valeurs de température du compartiment réfrigérateur. La valeur de température du compartiment réfrigérateur peut être réglée sur 2, 4, 5, 6, 8 °C.

8- Bouton de réglage du mode Super refroidissement

9- Bouton de mode qui active le mode Économie

Éclairage (si disponible)

Lorsque le produit est branché pour la première fois, les lumières intérieures peuvent s'allumer avec une minute de retard en raison des tests d'ouverture.

Fonctionnement du réfrigérateur

Mode Refroidissement rapide

Utilisation

- Appuyez sur le bouton Super pour activer le symbole Super refroidissement.
- Lorsqu'il est réglé sur le mode Sc, l'avertisseur émet un « bip » sonore.
- Lorsque ce mode est sélectionné, la valeur de température réglée avant la sélection du mode s'affiche sur l'indicateur de température du réfrigérateur.

Dans ce mode :

- Le mode Économie ne peut pas être sélectionné.
- Vous pouvez de nouveau appuyer sur le bouton de réglage de la température du réfrigérateur, ou appuyer sur le bouton Super pour désactiver le mode de refroidissement rapide.

REMARQUE : En fonction de la température ambiante, le mode de refroidissement rapide s'annule automatiquement au bout de 5 heures ou lorsque le réfrigérateur atteint la température requise.

Mode Économie

Utilisation

- Appuyez sur le bouton de mode et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le symbole du mode Économie s'affiche.
- Si vous n'appuyez sur aucun autre bouton au bout de 1 seconde, le mode Économie sera sélectionné et son symbole clignotera 3 fois, suivi d'un bip sonore.
- Lorsque le mode Économie est sélectionné, « E » s'affiche sur l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur.

Dans ce mode :

- Le mode refroidissement rapide peut être sélectionné. Dans ce cas, le mode Économie s'annule automatiquement et le mode sélectionné s'active.
- Si vous n'appuyez sur aucun autre bouton dans la seconde suivant la pression du bouton de mode, ce mode sera annulé.



Mode Économiseur d'écran

Objectif

Ce mode permet d'économiser de l'énergie en éteignant tous les éclairages du panneau de commande lorsque celui-ci est inactif.

Utilisation

- Le mode Économiseur d'écran est automatiquement activé après 30 secondes.
- Si vous appuyez sur une touche quelconque lorsque l'éclairage du panneau de commande s'éteint, les réglages de l'appareil en cours réapparaissent à l'écran pour vous donner la possibilité d'effectuer les modifications souhaitées.
- Si vous n'annulez pas le mode Économiseur d'écran ou appuyez sur une touche pendant 30 secondes, le panneau de commande reste éteint.

Pour désactiver le Mode Économiseur d'écran,

- Pour supprimer le mode Économie d'écran, vous devez tout d'abord appuyer sur une touche quelconque pour activer les touches, puis appuyer sur le bouton Sélecteur de mode et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.
- Pour activer le mode Économie d'écran, appuyez simultanément sur le bouton Mode pendant 3 secondes
- Pour réactiver le mode Économiseur d'écran, appuyez sur le bouton Sélecteur de mode et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.



Activation de la Sécurité enfants

Quand utiliser

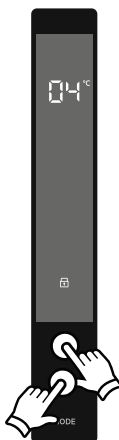
- L'appareil est équipé d'une fonction de Sécurité enfants visant à empêcher les enfants de jouer avec les boutons et de modifier les paramètres que vous avez entrés.

Activation de la Sécurité enfants

- Appuyer simultanément sur les boutons Super et de réglage de la température du réfrigérateur et les maintenir enfoncés pendant 5 secondes.
- Une fois le mode sélectionné, le symbole de verrouillage apparaît à l'écran.

Désactivation de la Sécurité enfants

- Appuyer simultanément sur les boutons Super et de réglage de la température du réfrigérateur et les maintenir enfoncés pendant 5 secondes.



Fonction d’alarme d’ouverture de porte

Lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 2 minutes, l’appareil émet deux bips et l’icône de porte ouverte s’allume.



Réglages de la température du réfrigérateur

- La valeur initiale de la température de l’indicateur de température du compartiment réfrigérateur est de 5 °C.
- Appuyez une fois sur le bouton de réglage de la température du réfrigérateur.
- Lorsque vous appuyez sur cette touche pour la première fois, la valeur la plus récente sur l’indicateur de température du compartiment réfrigérateur clignote.
- Chaque pression de ce bouton baisse la température à un niveau inférieur : (2, 4, 5, 6, 8 °C)
- Si vous continuez à appuyer, il se réinitialise à partir de 2 °C.
- La valeur de température sélectionnée avant l’activation du mode refroidissement rapide ou Éco reste la même à la fin ou à l’annulation de ce mode. L’appareil continue de fonctionner avec ces valeurs de température définies.



Paramètres de température recommandés pour le réfrigérateur

Quand régler	Valeur réglée
Lorsqu’une petite quantité d’aliments est conservée	8°C
Pour une utilisation normale	4°C, 5°C, 6°C
Lorsqu’une grande quantité d’aliments est conservée	2°C

Avertissements relatifs aux réglages de la température

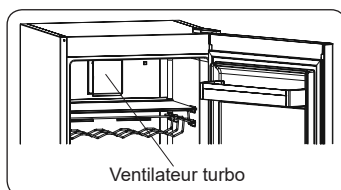
- Vos réglages de température resteront encore valides au cours de toutes les pannes électriques.
- Ne passez pas à un réglage à moins d'avoir fini avec un autre.
- Le réglage de la température doit être effectué en tenant compte des paramètres suivants : la fréquence d'ouverture et de fermeture de la porte du réfrigérateur, la quantité d'aliments conservée, et la température ambiante dans laquelle le réfrigérateur se trouve.
- Selon la température ambiante, votre réfrigérateur doit fonctionner de manière ininterrompue pendant au moins 24 heures afin de refroidir complètement une fois branché pour la première fois. Au cours de cette période, évitez d'ouvrir fréquemment les portes de votre réfrigérateur et de le remplir à l'excès.
- Pour éviter d'endommager le compresseur de votre réfrigérateur lorsque vous voulez le redémarrer après l'avoir débranché ou après y avoir rétabli le courant électrique, utilisez l'une de ses fonctions qui fait fonctionner votre appareil après 5 minutes. Votre réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 5 minutes.
- Votre réfrigérateur a été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante selon la norme et conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette de l'information. Le fonctionnement de l'appareil dans des environnements ayant des valeurs de température non conformes à celles spécifiées n'est pas recommandé pour une réfrigération efficace.
- Votre appareil est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes comprises entre 10 et 43 °C.

Classe Climatique	Signification	Température ambiante
T	Tropical	Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C.
ST	Subtropical	Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C.
N	Tempéré	Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C.
SN	Tempéré étendu	Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C.

Accessoires

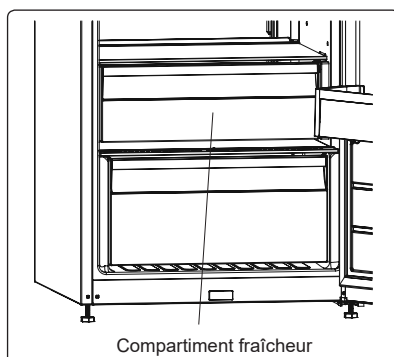
Si votre produit est doté d'un ventilateur turbo :

Évitez d'obstruer les orifices d'entrée et de sortie d'air au moment de conserver les aliments. Si vous le faites, la circulation de l'air rendue possible par le ventilateur turbo sera défaillante.



Compartment fraîcheur extra (Sur certains modèles)

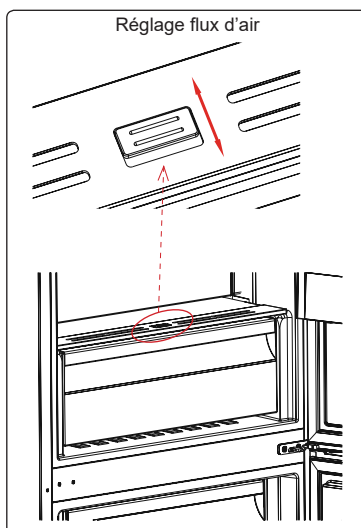
Idéal pour préserver le goût et la texture de la viande fraîche et des fromages. Le tiroir coulissant offre un environnement avec une température plus basse par rapport au reste du réfrigérateur, grâce à la circulation active de l'air froid.



Réglage Flux d'Air (sur certains modèles)

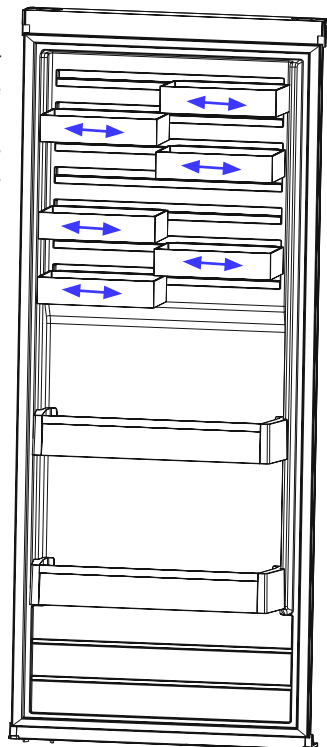
Si le compartiment à légumes est plein, le réglage flux d'air situé à l'avant du compartiment doit être ouvert. Ceci permet la pénétration de l'air dans le compartiment à légumes et le contrôle du taux d'humidité afin d'augmenter la durée de vie des aliments.

Le cadran situé à l'arrière de la clayette doit être ouvert si de la condensation apparaît sur la clayette en verre.



CustomFlex

CustomFlex® vous offre la possibilité de personnaliser l'espace de votre réfrigérateur. À l'intérieur de la porte, se trouve un conteneur de stockage et des conteneurs mobiles, ce qui vous permet d'adapter l'espace à vos besoins. Les conteneurs sont même amovibles, vous pouvez donc les retirer du réfrigérateur pour y faciliter l'accès.



Les descriptions visuelles et textuelles de la section relatives aux accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.

Indicateur de température « OK »

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que sur l'indicateur de température le logo « OK » apparaisse. Si « OK » n'apparaît pas, La température est mal réglée. L'indication « OK » apparaissant en noir, celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture de celui-ci est facilitée s'il est correctement éclairé.



OK

A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

NOTE: Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de réglage de température.

Emplacement des denrées

Zone la plus froide

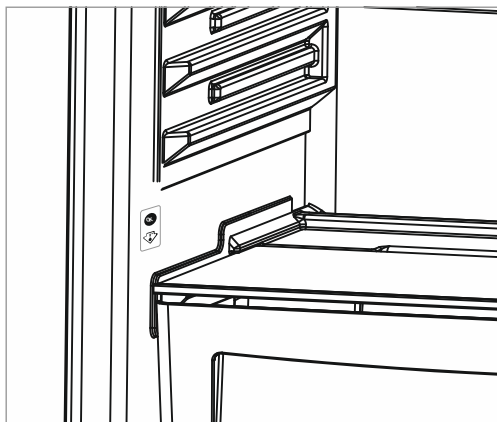


Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature. La zone la plus froide se situe juste au-dessus de bac à légumes.

Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur.

La zone la plus froide (0°C à 4°C) du compartiment réfrigérateur est délimitée par l'autocollant collé sur le côté gauche de la paroi.

La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe de la flèche). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être au même niveau que la pointe de la flèche. La zone la plus froide se situera donc en dessous de cette clayette. Les clayettes étant amovibles, veillez à ce que la clayette inférieure soit toujours au même niveau que la limite de zone décrite sur l'autocollant, afin de garantir la température dans cette zone (0° à 4°C).



Les descriptions visuelles et textuelles de la section relatives aux accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.

PARTIE 3. MISE EN PLACE DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

Compartiment réfrigérateur

- Le compartiment pour aliments frais est celui marqué (sur la plaque signalétique) de



- En conditions normales de fonctionnement, le réglage de la valeur de température du compartiment réfrigérateur sur 4 °C devrait suffire.
- Pour réduire l'humidité et l'augmentation conséquente de givre, ne placez jamais de liquides dans des récipients non scellés dans le réfrigérateur. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur et nécessitera des dégivrages plus fréquents avec le temps.
- Ne placez jamais de nourriture chaude dans le réfrigérateur. La nourriture chaude doit d'abord refroidir à température ambiante et être arrangée de sorte à assurer une circulation d'air suffisante dans le compartiment réfrigérateur.
- Rien ne doit toucher la paroi arrière, car cela pourrait provoquer l'apparition de givre, et les récipients pourraient alors adhérer à la paroi arrière. N'ouvrez pas la porte du réfrigérateur trop fréquemment.
- Arrangez la viande et les poissons lavés (emballés ou enveloppés dans du plastique) que vous prévoyez d'utiliser dans les 1-2 jours suivants dans la section inférieure du compartiment réfrigérateur (au-dessus du compartiment à légumes), car il s'agit de la section la plus froide, celle offrant les meilleures conditions de stockage.



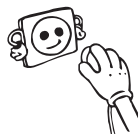
- Vous pouvez placer les fruits et légumes dans le compartiment à légumes sans emballage.

REMARQUE : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil, et les étagères uniformément réparties, la position des bacs de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.

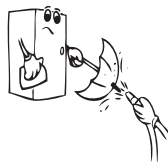
Aliment	Durée de conservation	Lieu de conservation
Fruits et légumes	1 semaine	Bac à légumes (sans emballage)
Viande et poisson	2 à 3 jours	Couverts avec des sacs en plastique ou placés dans un compartiment réservé pour la viande (sur la clayette en verre)
Fromage frais	3 à 4 jours	Dans la clayette de porte spéciale
Beurre et margarine	1 semaine	Dans la clayette de porte spéciale
Produit embouteillé, lait et yaourt	Jusqu'à la date de péremption recommandée par le producteur	Dans la clayette de porte spéciale
Œufs	1 mois	Dans le casier à œufs
Aliments cuits		Toutes les clayettes

PARTIE 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

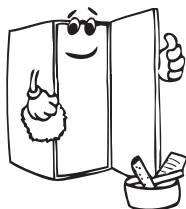
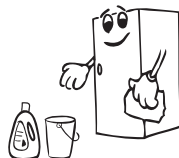
- Assurez-vous d'avoir débranché la fiche de la prise murale avant le début du nettoyage.



- Veuillez ne pas nettoyer le réfrigérateur en y versant de l'eau.



- Vous pouvez nettoyer les parties internes et externes de votre appareil avec de l'eau chaude et savonneuse et à l'aide d'un tissu ou d'une éponge douce.



- Veuillez retirer les accessoires les uns après les autres, et nettoyez-les à l'eau savonneuse. Ne les nettoyez pas à l'intérieur d'un lave-vaisselle.



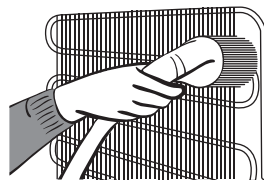
- N'utilisez jamais des produits inflammables, explosifs, ou corrosifs comme le diluant, le gaz, ou l'acide.



- N'utilisez pas des produits abrasifs, détergents ou savons. Après le lavage, rincez à l'eau propre et séchez soigneusement. Quand vous avez terminé le nettoyage, rebranchez la prise avec les mains sèches.



- Le condenseur (la pièce à ailettes noire se trouvant à l'arrière) doit être nettoyé à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse au moins une fois par an. Ceci permettra à votre réfrigérateur de fonctionner plus efficacement et vous permettra d'économiser de l'énergie.



Pensez à débrancher votre réfrigérateur avant de procéder au nettoyage.

Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les connexions électriques de la commande de température ou l'éclairage intérieur. Inspectez le joint de porte de temps en temps.

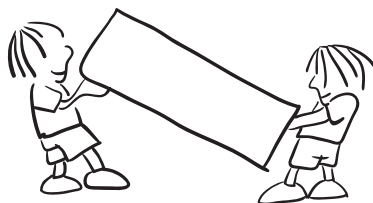
Remplacement de l'ampoule LED

Si l'ampoule LED de votre réfrigérateur est défectueuse, veuillez prendre contact avec votre service après vente avant de procéder à son remplacement.

PARTIE 5. EXPEDITION ET REPOSITIONNEMENT

Transport et déplacement de l'appareil

- Les emballages originaux et les mousses peuvent être conservés pour un éventuel futur transport.
- En cas de nouveau transport, vous devez attacher votre réfrigérateur avec un matériau d'emballage épais, des bandes adhésives, et des fils. N'oubliez pas de vous conformer à la réglementation relative au transport mentionnée dans l'emballage.
- Lors du déplacement ou du transport, enlevez d'abord les pièces mobiles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil (étagères, accessoires, compartiment légumes, etc.) ou reliez-les à l'aide du ruban adhésif à la partie intérieure du réfrigérateur afin de les protéger contre les chocs.



Veillez prêter attention pour que votre réfrigérateur soit transporté verticalement.

Repositionnement de la porte

- Il est impossible de changer le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur, si les poignées de porte de votre réfrigérateur sont installées sur la surface avant de la porte.
- Il est possible de changer l'orientation de l'ouverture des portes du réfrigérateur sur les modèles dépourvus de poignée et sur les modèles ayant des portes sur le côté.
- Si vous souhaitez changer le sens d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur, vous devez contacter le service agréé le plus proche pour qu'il s'en charge

PARTIE 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Avertissements des commandes :

Si les températures du réfrigérateur ne se trouvent pas à des niveaux appropriés ou si l'appareil connaît un problème, votre réfrigérateur vous le fera savoir. Les avertissements sont identifiés par des codes sur les indicateurs du compartiment réfrigérateur situés sur le panneau indicateur.

TYPE D'ERREUR	SIGNIFICATION	MOTIF	SOLUTION
E01	Avertissement du capteur		Appelez le service d'assistance le plus tôt possible pour demander de l'aide.
E02			
E03			
E06			
E07			
E08	Avertissement de basse tension	La puissance électrique de l'appareil est passée en dessous de 170 V.	- Cet avertissement n'indique pas une panne de l'appareil. En effet, l'erreur permet d'éviter des dommages au compresseur. - Vous devez augmenter la tension jusqu'aux niveaux requis Si cet avertissement persiste, contactez un technicien agréé.
E10	Le compartiment réfrigérateur n'est pas suffisamment froid	Ce phénomène peut se produire : - À la suite à une panne de courant de longue durée ; - Après que des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur.	1. Réglez la température du réfrigérateur aux valeurs plus froides ou réglez la super réfrigération. Vous pourrez ainsi supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Gardez les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour atteindre la bonne température. 2. Dégagez l'emplacement à l'avant des trous du canal d'évacuation d'air et évitez de placer les aliments près du capteur. Si cet avertissement persiste, contactez un technicien agréé.
E11	Le compartiment réfrigérateur est trop froid	Divers	1. Vérifiez si le mode Super refroidissement est activé. 2. Baissez la température du compartiment réfrigérateur 3. Vérifiez si les orifices sont dégagés Si cet avertissement persiste, contactez un technicien agréé.

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas ;

- Y a-t-il une panne électrique ?
- La fiche est-elle bien branchée dans la prise ?
- L'un des fusibles a-t-il explosé ?
- La prise est-elle endommagée ? Pour le savoir, branchez votre réfrigérateur dans une prise dont vous êtes sûr du bon fonctionnement.

L'augmentation de la température peut être causée par :

- une ouverture fréquente de la porte du réfrigérateur pour des longues durées
- Un chargement en grandes quantités d'aliments chauds
- une température ambiante élevée
- Des défaillances de l'appareil

Lire les avertissements:

Lorsque la température du compartiment réfrigérateur atteint des niveaux inappropriés ou en cas de problème survenu dans l'appareil, votre réfrigérateur vous le signale aussitôt. Les codes d'avertissement figurent sur les indicateurs du compartiment réfrigérateur. Les codes d'avertissement figurent sur les dispositifs d'affichage des paramètres du compartiment réfrigérateur.

Si votre réfrigérateur fonctionne trop bruyamment;**Bruit du compresseur**

- Bruit normal du moteur. Ce bruit signifie que le compresseur fonctionne normalement; le compresseur peut faire plus de bruit pendant un petit moment lorsqu'il est mis en marche.

Bruit bouillonnant et éclaboussant:

- Ce bruit est provoqué par le mouvement du réfrigérant dans les tubes du système..

Bruit de soufflement d'air :

- Bruit normal du ventilateur. Ce bruit peut provenir du réfrigérateur pendant le fonctionnement normal du système à cause de la circulation de l'air.

Si l'intérieur du réfrigérateur devient humide ;

- Tous les aliments sont-ils bien emballés ? Les récipients sont-ils séchés avant d'être placés dans le réfrigérateur ?
- La porte du réfrigérateur est-elle ouverte de manière fréquente ? L'humidité de la pièce entre dans le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes. L'humidité se formera plus rapidement lorsque vous ouvrez les portes plus fréquemment, surtout si l'humidité de la pièce est élevée.
- La formation de gouttes d'eau sur la paroi arrière après décongélation automatique est un phénomène normal. (Dans les modèles statiques)

Si la porte n'est pas bien ouverte et fermée :

- Les emballages d'aliments empêchent-ils de fermer la porte ?
- Les compartiments de porte, les clayettes et les étagères sont-ils bien placés ?
- Les joints de porte sont-ils cassés ou tordus ?
- Votre réfrigérateur est-il installé sur une surface plane ?

REMARQUES IMPORTANTES:

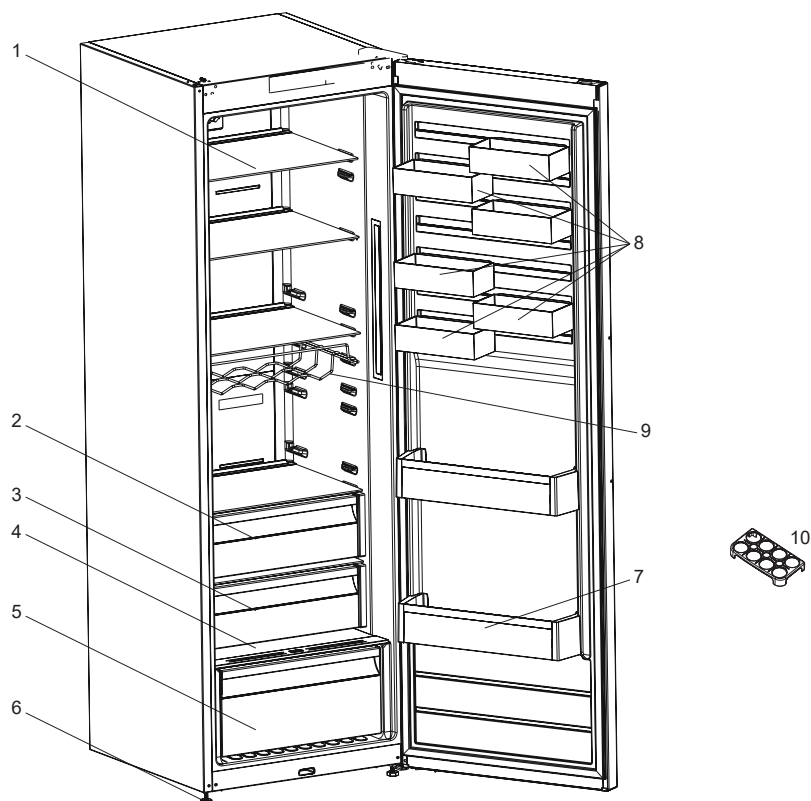
- La fonction de protection du compresseur sera activée après une coupure électrique soudaine ou après le débranchement de l'appareil, car le gaz contenu dans le système de refroidissement n'est pas encore stabilisé. Votre appareil commencera à fonctionner après environ 5 minutes. Vous n'avez donc pas à vous inquiéter.
- Débranchez votre réfrigérateur si vous ne comptez pas l'utiliser pendant longtemps (pendant les vacances d'été par exemple). Nettoyez votre réfrigérateur en respectant les consignes de "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" énoncées dans la partie 4 et laissez la porte ouverte pour éviter l'humidité et la formation d'odeurs.
- Si vous respectez toutes les consignes ci-dessus et le problème persiste toutefois, veuillez contacter votre service agréé le plus proche.
- La durée de vie de votre appareil fixée par le département en charge de l'industrie est de 10 ans (période prévue pour retenir les parties requises pour le bon fonctionnement de l'appareil).

Conseils pour économiser l'énergie

1. Installez l'appareil dans une pièce humide, bien aérée, loin de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur comme (le radiateur, la cuisinière, etc.). Dans le cas contraire, utilisez une plaque d'isolation.
2. Laissez les aliments et les boissons chauds refroidir hors de l'appareil.
3. Veillez à couvrir les boissons et les aliments avant de les introduire dans l'appareil. Si vous ne le faites pas, l'humidité de l'appareil augmente d'intensité. Par conséquent, le processus de réfrigération prend plus de temps. Bien plus, le fait de couvrir vos produits avant de les ranger dans l'appareil les met à l'abri des mauvaises odeurs.
4. Pendant l'introduction des aliments et des boissons dans l'appareil, laissez la porte ouverte la moins longtemps possible.
5. Veillez à ce que les couvercles de tous les compartiments de l'appareil restent fermés. (bac à légumes, compartiment réfrigérateur, etc.).
6. Le joint de porte doit être propre et flexible. Remplacez les joints en cas d'usure.
7. Le mode éco / la fonction de réglage par défaut permet de conserver les aliments frais tout en économisant de l'énergie.
8. Compartiment des aliments frais (réfrigérateur) : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil, et les étagères uniformément réparties.

PARTIE 7.

LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS



Cette présentation est uniquement donnée à titre d'information et porte sur les parties de l'appareil. En conséquence, certaines parties peuvent varier d'un modèle d'appareil à un autre.

- 1. Clayettes en verre (optionnel avec clayettes en treillis métalliques)
- 2. Compartiment à légumes *
- 3. Compartiment fraîcheur *
- 4. Couverture inférieure du bac à légumes (Vitre de sécurité*)
- 5. Bac à légumes inférieur

- 6. Pieds de mise à niveau
- 7. Panier à bouteilles
- 8. CustomFlex *
- 9. Étagère à vin *
- 10. Porte œufs

PARTIE 8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les informations techniques se trouvent sur la plaque signalétique sur la face interne de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR figurant sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil fournit un lien internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE.

Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence ainsi que le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL en utilisant le lien <https://eprel.ec.europa.eu> et le nom du modèle et le numéro de produit que vous trouvez sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien www.theenergylabel.eu pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

PARTIE 9. INFORMATIONS POUR LES INSTITUTS DE TESTS

L'installation et la préparation de l'appareil pour toute vérification d'éco-conception doivent être conformes à la norme EN 62552. Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des niches et les dégagements minimaux à l'arrière doivent être conformes aux indications du présent manuel d'utilisation, dans la PARTIE 1. Veuillez contacter le fabricant pour toute autre information complémentaire, y compris les plans de chargement.

FR Concerne la France uniquement :



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

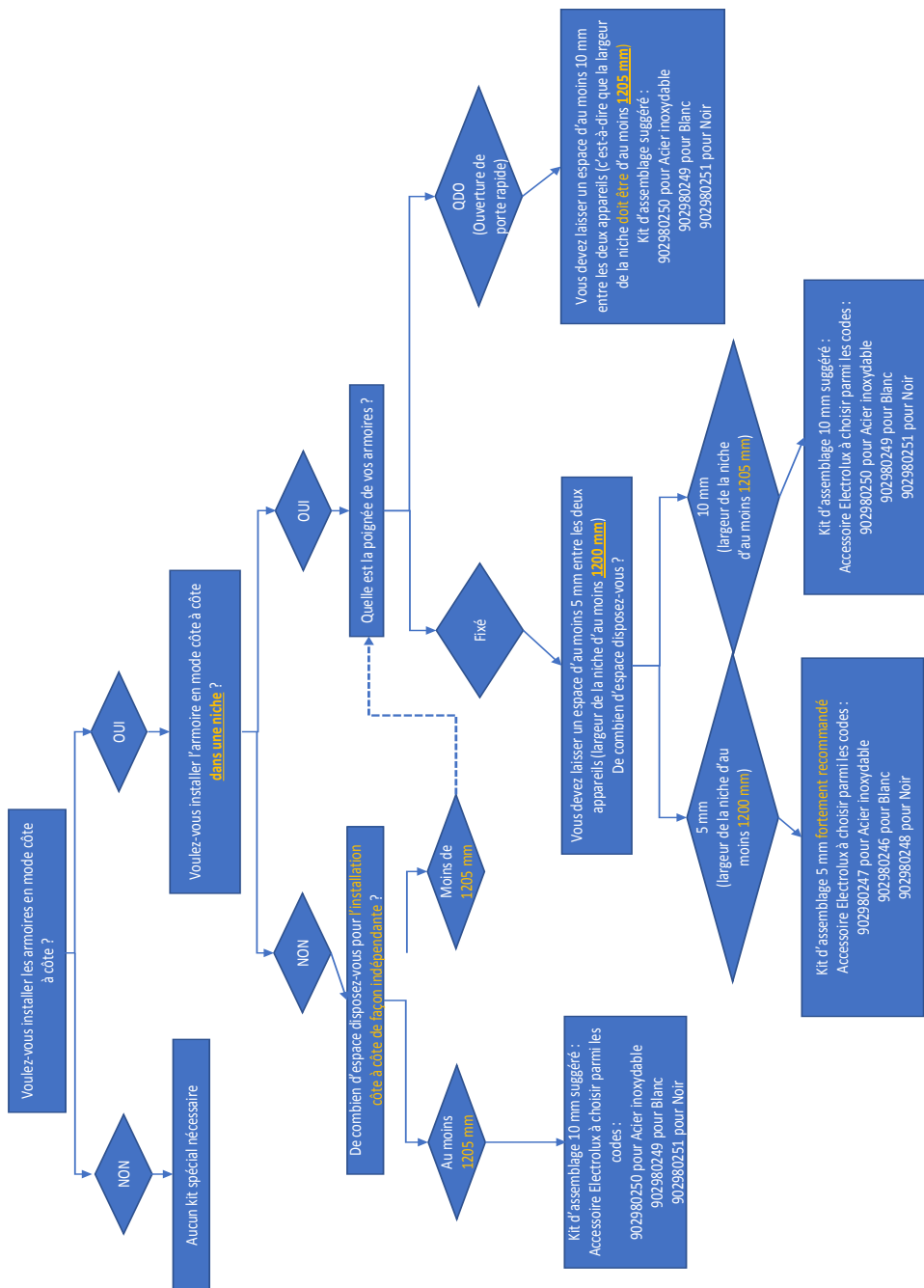
À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



FR



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



www.aeg.com/shop



CE